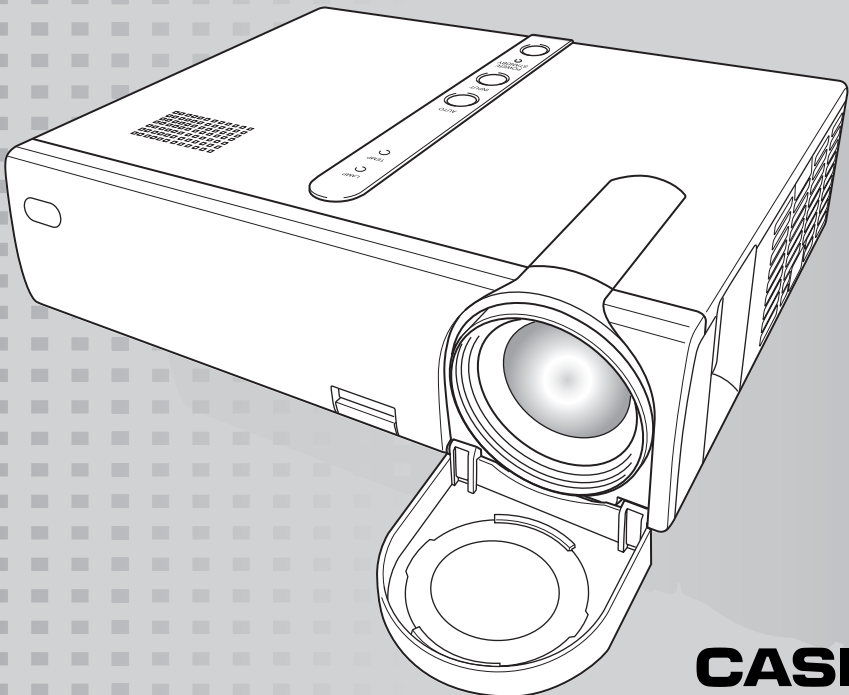


PROYECTOR DE DATOS XJ-360

Guía del usuario

- Asegúrese de leer primero todas las precauciones en la “Guía del usuario (Operaciones básicas)” impresa. También vea la “Guía del usuario (Operaciones básicas)” para informarse acerca de la configuración del proyector y reemplazo de su lámpara.
- Guarde este manual en un lugar seguro para usar como referencia futura.



CASIO®

- Digital Light Processing™, DLP™, Digital Micromirror Device™ y DMD™ son marcas comerciales de Texas Instruments Incorporated de los Estados Unidos.
- Microsoft, Windows, Windows NT, Windows XP y el logotipo Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- Apple y Macintosh son marcas registradas de Apple Computer, Inc. de los Estados Unidos.
- Los otros nombres de productos y compañías pueden ser marcas registradas o marcas comerciales de sus propietarios respectivos.

- Los contenidos de esta guía del usuario están sujetos a cambios sin aviso.
- Se prohíbe la copia de los contenidos de esta guía del usuario, ya sea en parte o en su totalidad. Solamente se le permite usar este manual para su uso personal propio. Se prohíbe cualquier otro uso sin el permiso de CASIO COMPUTER CO., LTD.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no será responsable ante Ud. ni cualquier otra tercera parte ante cualesquier pérdidas o reclamos que se produzcan debido al uso de este producto o manual.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no será responsable ante Ud. ni cualquier otra tercera parte ante cualquier pérdida o pérdida de lucro que se produzca por una pérdida de datos debido a una falla de funcionamiento o servicio de mantenimiento de este producto, o cualquier otra razón.
- Las pantallas de muestra que se muestran en este manual son solamente para propósitos ilustrativos, y pueden aparecer ligeramente diferentes de las pantallas reales producidas por el producto.

Contenidos

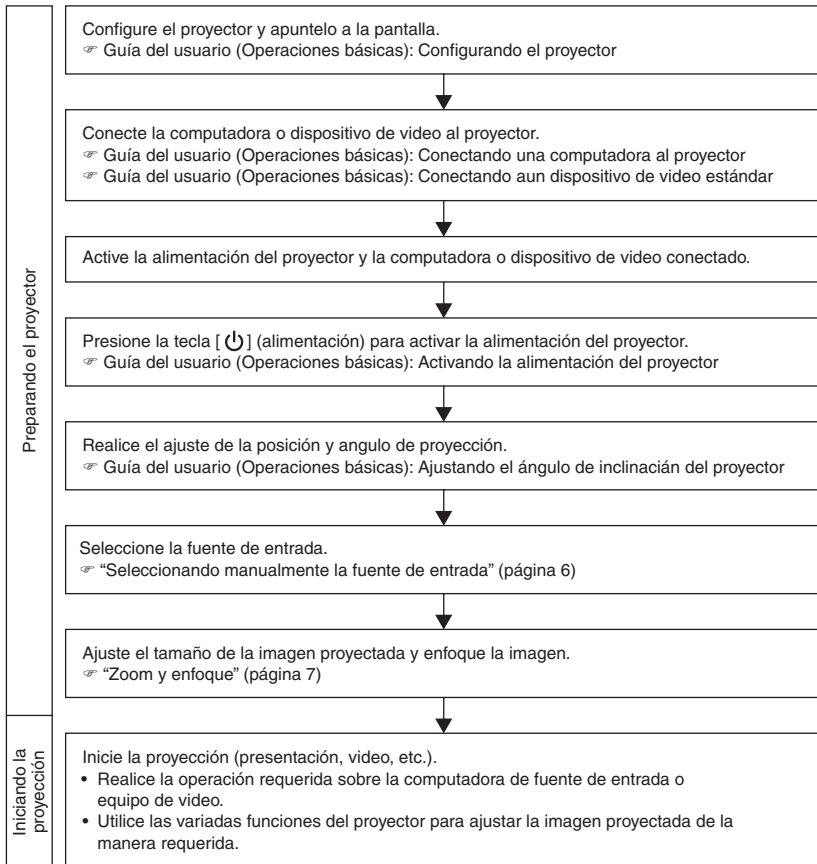
Operaciones de proyección	4
Proyectando sobre una pantalla	4
Corrección de distorsión trapezoidal (KEYSTONE)	8
Usando el modo de color (COLOR MODE)	11
Ajustando el nivel de volumen (VOL +/-)	12
Silenciando el audio e imagen (MUTE)	12
Ampliando la imagen proyectada (D-ZOOM +/-)	13
Congelando la imagen proyectada (FREEZE)	14
Visualizando el puntero	14
Usando el menú de configuración	16
Bosquejo del menú de configuración	16
Operaciones de la pantalla del menú de configuración	19
Referencia del menú de configuración	27
Ajuste de imagen	27
Ajustes de señal	30
Ajustes de pantalla	31
Ajustes detallados	35
Información de operación (Inform. de operación)	46
Apéndice	48
Gama de señal del controlador remoto	48
Distancia de proyección y tamaño de pantalla	49
Conectando a un dispositivo de salida de video componente	50
Visualización de pantalla completa de una imagen RGB	51
Función de contraseña	52
Limpiando el proyector	53
Volviendo a fijar la cubierta del lente	54
Solución de problemas del proyector	56
Señales soportadas	58

Operaciones de proyección

Proyectando sobre una pantalla

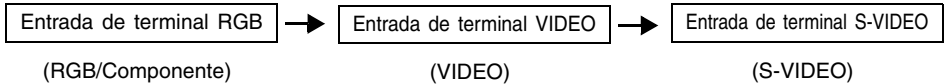
Esta sección explica los pasos básicos para la proyección de una imagen.

Flujo básico



Selección de una fuente de entrada automática

Cuando enciende el proyector, la unidad comprueba la condición de cada fuente de entrada (si la fuente de entrada está enviando o no una señal) en la secuencia mostrada a continuación. Automáticamente selecciona la primera fuente de entrada que encuentra, que está enviando una señal de entrada, y proyecta la imagen aplicable.



Si el terminal de entrada RGB se encuentra conectado a una computadora y el terminal de entrada S-VIDEO está conectado a un deck de video, y las señales están siendo enviadas por ambos dispositivos, el proyector selecciona automáticamente la entrada RGB cuando es activado. El nombre de la fuente de entrada seleccionada actualmente se muestra en la esquina derecha superior de la pantalla de proyección.

NOTA

- Si el proyector no encuentra ninguna señal de entrada, aparece el mensaje “Sin entrada de señal” en lugar del nombre de la fuente de entrada.
- La fuente de entrada que corresponde para la entrada del terminal de entrada RGB se visualiza de acuerdo con “Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Entrada RGB” (página 44) como se muestra a continuación.

Cuando el ajuste es “Automático”: “RGB” se visualiza cuando la señal de entrada al terminal de entrada RGB es RGB, se visualiza “Componente” en el caso de una señal de componente.

Cuando el ajuste es “RGB”: Se visualiza “RGB”.

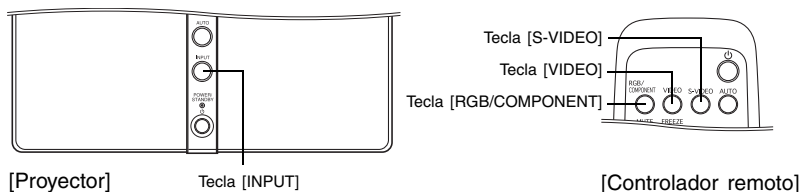
Cuando el ajuste es “Componente”: Se visualiza “Componente”.

- Tenga en cuenta que el proyector no selecciona la fuente de entrada automáticamente cuando “Desactivado” se selecciona para el ajuste “Ajustes detallados → Ajustes avanzados 1 → Detección entrada auto” (página 40) en el menú de configuración.

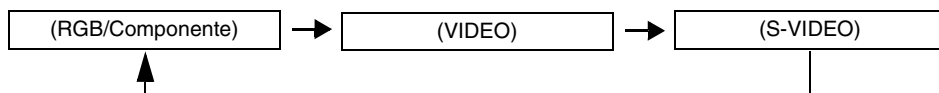
Operaciones de proyección

Seleccionando manualmente la fuente de entrada

El procedimiento que debe usar para seleccionar la fuente de entrada depende en si está usando las teclas del proyector o las teclas del controlador remoto.



- Para seleccionar la fuente de entrada usando las teclas del proyector, presione la tecla [INPUT] sobre el proyector para realizar un ciclo a través de las fuentes de entrada en la secuencia mostrada a continuación.



- Para seleccionar la fuente de entrada usando las teclas del controlador remoto, presione la tecla [RGB/COMPONENT], [VIDEO] o [S-VIDEO] sobre el controlador remoto para seleccionar la fuente de entrada que desea.

El nombre de la fuente de entrada seleccionada actualmente se muestra en la esquina derecha superior de la pantalla de proyección.

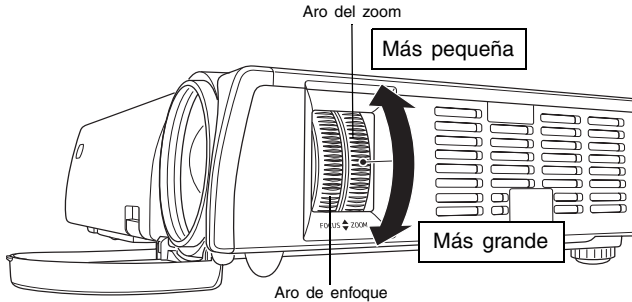
NOTA

- Si la fuente de entrada seleccionada actualmente no está enviando una señal de entrada, aparece el mensaje “Sin entrada de señal” en lugar del nombre de la fuente de entrada.
 - El nombre de la fuente de entrada cuando se selecciona RGB/Componente como la fuente de entrada se visualiza como “RGB” o “Componente” de acuerdo al ajuste “Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Entrada RGB” en el menú secundario (página 44). Para mayor información, vea la nota en la parte titulada “Selección de una fuente de entrada automática” (página 5).
-

Operaciones de proyección

Zoom y enfoque

Utilice el aro del zoom para ajustar el tamaño de la imagen, y el aro de enfoque para enfocar la imagen.



NOTA

- Cuando enfoca la imagen, lo mejor es tener la imagen fija sobre la pantalla.
 - Realizando una operación de zoom después de enfocar puede ocasionar que la imagen quede fuera de foco. Si esto llega a ocurrir, enfoque nuevamente.
-

Ajuste automático de una imagen RGB

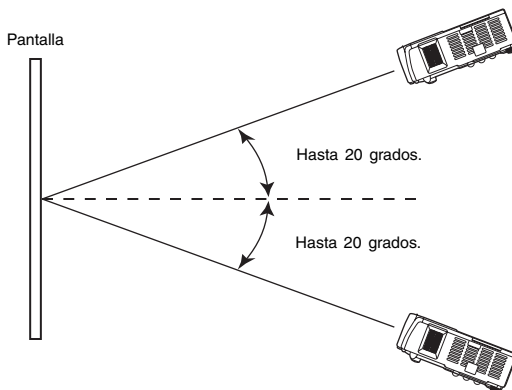
Cuando la fuente de entrada es RGB (computadora), el proyector ajusta automáticamente la posición vertical y horizontal, frecuencia y fase siempre que detecta una señal RGB (siguiendo a una selección de fuente de entrada RGB, activación de alimentación, etc.). También se puede ejecutar una operación de ajuste automático presionando la tecla [AUTO].

NOTA

- Cuando desea inhabilitar el ajuste automático y mantener los ajustes manuales, puede desactivar el ajuste automático (página 41).
 - Mientras una operación de ajuste automático se encuentra en progreso la imagen proyectada puede llegar a distorsionarse.
 - Si la imagen no es clara luego de la operación de ajuste automático, puede usar el menú para ajustar los ítems manualmente. Para los detalles, vea la parte titulada "Ajustes de señal" en la página 30.
-

Corrección de distorsión trapezoidal (KEYSTONE)

Cuando el proyector se encuentra inclinado en un ángulo a la pantalla sobre la que está proyectando, la imagen proyectada puede tener longitudes diferentes en los bordes superior e inferior. Este fenómeno es lo que se llama “distorsión trapezoidal” o “efecto Keystone”. Este proyector viene con funciones para una corrección automática o manual de la distorsión trapezoidal, lo cual proporciona una imagen proyectada regularmente formada. A continuación se muestra el ángulo permisible en el que el proyector puede ser posicionado en relación a la pantalla.



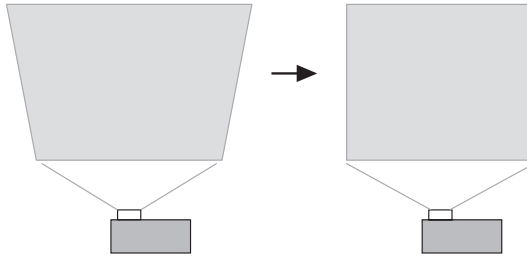
¡Importante!

- Los ángulos mostrados en la ilustración de arriba están sujetas a las condiciones siguientes.
 - Proyección de una imagen desde una computadora (Resolución: 1024 × 768, frecuencia vertical: 60 Hz).
 - Cambio de tamaño para fijarse: Activado.
- Las gamas de corrección son afectadas por el tipo de señal que se está proyectando, zoom, el ajuste “Fijar a pantalla completa”, el ajuste de relación de aspecto y otros factores.
- La corrección trapezoidal puede ocasionar que la imagen corregida sea más pequeña que la imagen original (sin corregir), o puede ocasionar la distorsión de la imagen. Si la imagen proyectada se convierte difícil de ver, trate de mover la pantalla y/o proyector de manera que se oriente similar a la configuración mostrada en la parte titulada “Configurando el proyector” en la “Guía del usuario (Operaciones básicas)”.
- El proyector no soporta la corrección trapezoidal horizontal. El centro del lente del proyector debe estar alineado con el centro horizontal de la pantalla (vea la parte titulada “Configurando el proyector” en la “Guía del usuario (Operaciones básicas)”).

Corrección de distorsión trapezoidal automática

La corrección trapezoidal automática corrige la imagen para contrarrestar los efectos de la distorsión trapezoidal vertical.

Realizando una corrección de distorsión trapezoidal automática ocasiona que aparezca el mensaje “Distorsión trapezoidal automática corregida.” en el centro inferior de la imagen proyectada.



NOTA

- La corrección de distorsión trapezoidal automática se realiza detectando el ángulo de inclinación del proyector. Esto significa que la superficie sobre la que está proyectando necesita estar de forma vertical. Si la superficie sobre la que está proyectando no está vertical, utilice la corrección de distorsión trapezoidal manual para corregir la imagen.
 - La corrección de distorsión trapezoidal automática puede activarse y desactivarse de la manera requerida. Para los detalles, vea la parte titulada “Ajustes detallados → Ajustes avanzados 1 → Corrección trapez. auto” en la página 40.
-

Corrección de distorsión trapezoidal manual

La corrección de distorsión trapezoidal manual puede usarse para corregir la distorsión trapezoidal vertical.

Para usar la corrección de distorsión trapezoidal manual

1. Presione la tecla [KEYSTONE].

- Esto ocasiona que la pantalla de corrección de distorsión trapezoidal sobre la imagen proyectada.



2. Utilice las teclas [◀] y [▶] para corregir la distorsión trapezoidal.

- A cada presión de [◀] y [▶] desplaza el indicador sobre la barra seleccionada actualmente hacia la izquierda o derecha.
- La corrección de distorsión trapezoidal es posible dentro de la gama en la que el indicador es capaz de moverse dentro de la barra seleccionada. Dependiendo en las condiciones, el indicador puede no moverse en toda su extensión a ningún extremo de la barra.



3. Para cerrar la pantalla de configuración, mueva el cursor a "Cerrar", y luego presione la tecla [ENTER].

- También puede cerrar la pantalla de configuración presionando la tecla [ESC] o [KEYSTONE].

Usando el modo de color (COLOR MODE)

El ajuste del modo de color le permite especificar el tipo de imagen que será proyectada, de manera que el proyector puede optimizar el color de la imagen.

Para cambiar el modo de color

1. Presione la tecla [COLOR MODE].

- Esto ocasiona que aparezca la pantalla de modo de color sobre la imagen de proyección. La marca ● indica el ajuste del modo de color actual.



- Para los detalles acerca de cada uno de los ajustes, vea la parte titulada “Ajuste de imagen → Modo de color” en la página 28.
- 2.** Utilice las teclas [▲] y [▼] para mover el cursor al ajuste que desea, y luego presione la tecla [ENTER].
- Esto mueve el ● al ítem que se encuentra seleccionado por el cursor, y aplica el ajuste a la imagen.
- 3.** Para cerrar la pantalla de configuración, mueva el cursor a “Cerrar”, y luego presione la tecla [ENTER].
- También puede cerrar la pantalla de configuración presionando la tecla [ESC] o [COLOR MODE].

Ajustando el nivel de volumen (VOL +/-)

Para ajustar el nivel de volumen del audio que es generado desde el altavoz del proyector, puede usar las teclas del controlador remoto.

Para ajustar el nivel de volumen

1. Sobre el controlador remoto, presione la tecla [VOL +] o [VOL -].
 - Esto ocasiona que aparezca la pantalla [Volumen] en el centro de la imagen proyectada.
2. Presione la tecla [VOL +] o la tecla [▶] para aumentar el volumen, o la tecla [VOL -] o [◀] para disminuir el volumen.
3. Para cerrar la pantalla de configuración, mueva el cursor a “Cerrar”, y luego presione la tecla [ENTER].
 - También puede cerrar la pantalla de configuración presionando la tecla [ESC].

Silenciando el audio e imagen (MUTE)

La función de silenciamiento ocasiona que la imagen proyectada se ponga con la pantalla en blanco, y se pare la generación de sonido desde el altavoz.

Para silenciar el audio e imagen

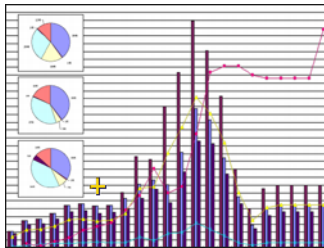
1. Sobre el controlador remoto, presione la tecla [MUTE].
 - Esto ocasiona que la imagen proyectada se ponga con la pantalla en blanco, y se pare la generación de sonido desde el altavoz.
2. Para restaurar la imagen y audio, presione la tecla [MUTE] o presione la tecla [ESC].

Ampliando la imagen proyectada (D-ZOOM +/-)

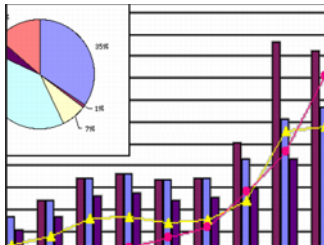
Puede usar las teclas del zoom del controlador remoto para ampliar una parte específica de la imagen proyectada.

Para ampliar parte de la imagen proyectada

1. Sobre el controlador remoto, presione la tecla [D-ZOOM +] o [D-ZOOM -].
 - Esto ocasiona que el cursor en forma de cruz (+) aparezca sobre la imagen proyectada.
2. Utilice las teclas de cursor del controlador remoto para mover el cursor en forma de cruz a la parte de la imagen que desea en el centro de la imagen ampliada.



3. Sobre el controlador remoto, presione la tecla [D-ZOOM+] para ampliar la imagen.



- A cada presión de la tecla [D-ZOOM+] amplía la imagen en un paso. Presionando la tecla [D-ZOOM+] no afectará la imagen si ya se encuentra en su tamaño máximo.
 - Puede volver retrocediendo a través de los pasos de ampliación de imagen presionando la tecla [D-ZOOM -].
 - Puede desplazar la imagen ampliada/reducida hacia arriba, abajo, izquierda o derecha, presionando la tecla de cursor aplicable del controlador remoto.
4. Para salir de la imagen ampliada y retornar la imagen a su tamaño original, presione la tecla [ESC] del controlador remoto.

NOTA

- La tecla [D-ZOOM] sólo se podrá usar para ampliar la imagen proyectada cuando se está proyectando una señal RGB.

Congelando la imagen proyectada (FREEZE)

La función de congelamiento almacena la imagen proyectada actualmente en la memoria del proyector, y la proyecta como una imagen fija.

Para congelar la imagen proyectada

1. Sobre el controlador remoto, presione la tecla [FREEZE].
 - Esto congela la imagen que se estaba proyectando en el momento de presionar la tecla [FREEZE].
2. Para descongelar la imagen, presione de nuevo la tecla [FREEZE] o presione la tecla [ESC].

Visualizando el puntero

Para visualizar el puntero y para seleccionar su forma (flecha, barra) utilice el procedimiento indicado en esta sección. Puede usar el puntero para apuntar a una ubicación específica de la imagen proyectada durante una presentación.

Para visualizar el puntero

Presione la tecla [POINTER/SELECT] para visualizar el puntero en la imagen proyectada.

Las operaciones siguientes pueden realizarse mientras se visualiza el puntero.

- Presionando la tecla [STYLE] (la tecla [ENTER] funciona como la tecla [STYLE] mientras se visualiza el puntero) gira el puntero, ocasiona que destelle, etc. Si está usando un puntero de flecha, por ejemplo, a cada presión de la tecla [STYLE] realiza un ciclo a través de cuatro orientaciones de puntero diferentes.

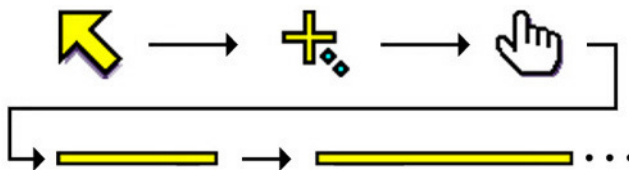


- Las teclas de cursor pueden usarse para mover el puntero alrededor de la imagen. Manteniendo presionado una tecla de cursor mueve el puntero en alta velocidad.

Operaciones de proyección

Seleccionando la forma del puntero

A cada presión de la tecla [POINTER/SELECT] mientras el puntero se visualiza realiza un ciclo a través de las formas de puntero en la secuencia mostrada a continuación.



Para borrar el puntero desde la imagen

Presione la tecla [ESC].

Usando el menú de configuración

Bosquejo del menú de configuración

Presionando la tecla [MENU] mientras se proyecta una imagen, visualiza el menú de configuración sobre la imagen proyectada. El menú de configuración puede usarse para configurar una variedad de ajustes diferentes del proyector. La tabla siguiente muestra los ítems de configuración que se disponen en el menú de configuración.

Menú principal	Menú secundario	Tipo de ítem de menú secundario*1	Fuente de entrada*2					Vea la página
			R	C	S	V	–	
Ajuste de imagen	Brillo	Ajuste de valor	○	○	○	○	×	27
	Contraste	Ajuste de valor	○	○	○	○	×	27
	Nitidez	Ajuste de valor	○	○	○	○	×	27
	Saturación	Ajuste de valor	×	○	○	○	×	27
	Tinte	Ajuste de valor	×	○	*3	*3	×	27
	Modo de color	Pantalla de ajuste	○	○	○	○	×	28
	Balance de color	Pantalla de ajuste	○	○	○	○	×	28
	Restaurar ajustes por omisión de menú	Ejecución	○	○	○	○	×	29
Ajuste de señal	Posición vertical	Ajuste de valor	*5	×	×	×	×	30
	Posición horizontal	Ajuste de valor	*5	×	×	×	×	30
	Frecuencia	Ajuste de valor	*5	×	×	×	×	30
	Fase	Ajuste de valor	*5	×	×	×	×	30
	Filtro de ruido	Selección	*5	×	×	×	×	31
		Restaurar ajustes por omisión de menú	Ejecución	*5	×	×	×	×
Ajustes de pantalla	Corrección trapecoidal	Ajuste de valor	○	○	○	○	○	31
	Relación de aspecto	Selección	×	*4	○	○	×	32
	Fijar a pantalla completa	Selección	○	×	×	×	×	33
	Modo de proyección	Selección	○	○	○	○	○	34
	Montaje de techo*11	Selección	○	○	○	○	○	34
		Restaurar ajustes por omisión de menú	Ejecución	○	○	○	○	○

*1 Este es el tipo de ítem de menú secundario. Para mayor información refiérase a las páginas indicadas a continuación.

Ajuste de valor: Especifica un valor numérico (☞ página 22).

Selección: Permite la selección de múltiples opciones (☞ página 22).

Pantalla de ajuste: Especificación de valor numérico o selección de opción sobre una pantalla de ajuste separada (☞ página 23).

Ejecución: Inicializa un ajuste (☞ página 24).

Información: Visualiza solamente información (☞ página 24).

*2 Estas columnas indican si cada ítem aparece (○) o no (×) para cada fuente de entrada (R = RGB, C = Componente, S = S-VIDEO, V = Video, – = Sin señal de entrada).

*3 Este ajuste puede configurarse solamente para una señal NTSC o NTSC4.43.

*4 Este ajuste puede configurarse solamente cuando la relación de aspecto de la señal de entrada es 4:3.

*5 Este ajuste u operación se encuentra disponible solamente cuando no se utiliza el zoom digital.

Usando el menú de configuración

Menú principal	Menú secundario	Tipo de ítem de menú secundario	Fuente de entrada					Vea la página	
			R	C	S	V	–		
Ajustes detallados	Volumen	Value Setting	○	○	○	○	○	*6	35
	Puntero	Pantalla de ajuste	○	○	○	○	○	○	36
	Modo de ruido bajo	Selección	*12	*12	*12	*12	*12	*12	36
	Contaseña activación	Especial*11	○	○	○	○	○	○	37
	Cambiar contraseña	Especial*11	○	○	○	○	○	○	37
	Ajustes avanzados 1								
	Detección entrada auto	Selección	○	○	○	○	○	○	40
	Corrección trapez. auto	Selección	*13	*13	*13	*13	*13	*13	40
	Ajuste automático	Selección	○	×	×	×	×	*7	41
	Mostrar texto de pantalla	Selección	○	○	○	○	○	○	41
	Pantalla inicial	Selección	○	○	○	○	○	○	42
	Pantalla sin señal	Selección	○	○	○	○	○	○	42
	Ajustes avanzados 2								
	Apagado automático	Selección	○	○	○	○	○	○	43
	Entrada RGB	Pantalla de ajuste	○	○	×	×	×	*8	44
	Señal de video	Pantalla de ajuste	×	×	×	○	○	*9	45
	Señal de video S	Pantalla de ajuste	×	×	○	×	×	*10	45
	Mejora de imagen 1	Selección	○	○	○	○	○	×	45
	Mejora de imagen 2	Selección	○	○	○	○	○	×	45
	Idioma	Pantalla de ajuste	○	○	○	○	○	○	46
Restaurar ajustes por omisión de menú	Ejecución	○	○	○	○	○	○	46	
Inform. de operación	Tiempo de lámpara	Información	○	○	○	○	○	○	46
	Señal de entrada	Información	○	○	○	○	○	○	46
	Nombre de señal	Información	○	○	○	○	○	×	47
	Resolución	Información	○	×	×	×	×	×	47
	Frecuencia horizontal	Información	○	○	○	○	○	×	47
	Frecuencia vertical	Información	○	○	○	○	○	×	47
	Señal de exploración	Información	○	○	×	×	×	×	47
	Todo a ajustes inic.	Ejecución	○	○	○	○	○	○	47
Reposición tiempo de lámpara	Ejecución	○	○	○	○	○	○	47	

*6 Este ajuste es para la fuente de entrada seleccionada actualmente.

*7 Este ajuste puede ser configurado solamente cuando la fuente de entrada es RGB.

*8 Este ajuste puede configurarse solamente cuando la fuente de entrada es RGB/Componente.

*9 Este ajuste puede configurarse solamente cuando la fuente de entrada es VIDEO.

*10 Este ajuste puede configurarse solamente cuando la fuente de entrada es S-VIDEO.

*11 Este es un ítem de menú secundario especial que es diferente de los otros tipos.

*12 El modo de ruido bajo se dispone solamente cuando "Montaje de techo" está desactivado.

*13 "Activado" se inhabilita cuando se activa "Montaje de techo".

Antes de configurar los ajustes del menú

Recuerde siempre que los ajustes que configura sobre el menú de configuración se aplican para la fuente de entrada (RGB, componente, S-VIDEO, VIDEO) que fue seleccionada cuando visualizaba el menú de configuración. Tenga en cuenta los puntos importantes siguientes.

- Los ítemes que aparecen sobre el menú de configuración dependen en la fuente de entrada seleccionada actualmente y otros factores. Algunos ítemes se aplican a una cierta fuente de entrada específica, mientras algunos se aplican a múltiples fuentes de entrada.
- Aun para los ítemes de menú que son comunes a múltiples fuentes de entrada, la gama de ajuste u opciones seleccionables pueden diferir de acuerdo a la fuente de entrada.
- Con ciertas excepciones, existen básicamente dos tipos de ajustes que pueden configurarse para múltiples fuentes de entrada. Un tipo le permite configurar múltiples ajustes diferentes para cada fuente de entrada individual. El otro tipo aplica un solo ajuste a todas las fuentes de entrada. El ajuste de nivel de volumen, por ejemplo, le permite configurar un ajuste diferente para cada fuente de entrada, mientras el ajuste de corrección de distorsión trapezoidal le permite configurar un solo ajuste común para todas las fuentes de entrada.
- En el caso de los ajustes que se pueden configurar para cada fuente de entrada, podrá configurar y almacenar los ajustes para los siguientes tipos de señal, cuando la fuente de entrada sea una señal de componente.

(1) 480i60 y 576i50

(2) 480p60 y 576p50

(3) 1080i60 y 720p60

Cuando la fuente de entrada sea una señal de componente de 480i60, por ejemplo, el cambio de configuración para “Ajuste de imagen → Brillo” hará que el cambio se refleje cuando la fuente de entrada también sea una señal de componente de 567i50. No obstante, el cambio no se reflejará para la señal de 480p60 o 1080i60.

NOTA

- Para los detalles acerca de los ajustes que se almacenan, y otros detalles, vea la parte titulada “Referencia del menú de configuración” en la página 27.
-

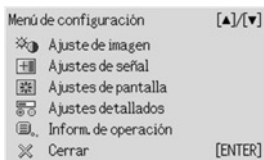
Operaciones de la pantalla del menú de configuración

Esta sección explica las operaciones del proyector que necesita realizar mientras configura los ajustes el menú de configuración. También proporciona detalles acerca de cada tipo de ítem de menú secundario.

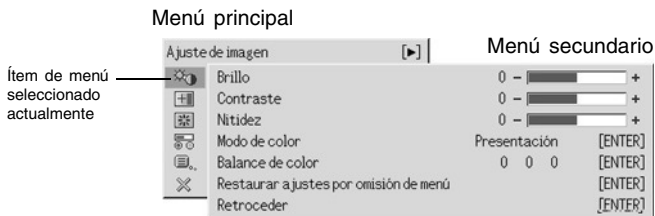
Operaciones del menú de configuración básicas

El siguiente es el flujo general de los pasos que necesita realizar cuando configura con las operaciones de menú de configuración.

1. Seleccione la fuente de entrada cuyos ajustes desea configurar.
2. Presione la tecla [MENU].
 - Esto ocasiona que aparezca la pantalla del menú de configuración en la esquina izquierda superior de la imagen proyectada. En este momento, solamente estará visible el menú principal.



3. Presione la tecla [▼].
 - Esto realizará el "Ajuste de imagen" en el menú principal, indicando que se encuentra seleccionado. También, el menú secundario "Ajuste de imagen" aparecerá a la derecha.

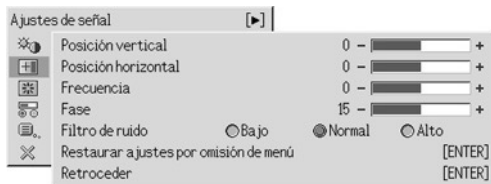


- Los ítems que aparecen en el menú secundario dependen en la fuente de entrada que ha seleccionado en el paso 1, y si una señal es siendo o no ingresada desde la fuente de entrada. Para los detalles, vea la parte titulada "Bosquejo del menú de configuración" en la página 16.

Usando el menú de configuración

4. Utilice las teclas [▲] y [▼] para mover la parte realzada al ítem del menú principal que desea.

- El menú secundario para el ítem del menú principal seleccionado aparecerá sobre la derecha.

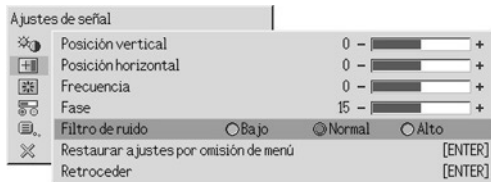


5. Presione la tecla [▶] o la tecla [ENTER].

- Esto ocasionará que el ítem en la parte superior del menú secundario visualizado actualmente quede realzado, indicando que se encuentra seleccionado.

6. Seleccione el ítem del menú secundario cuyo ajuste desea cambiar.

- Utilice las teclas [▲] y [▼] para mover la parte realzada al ítem del menú secundario que desea.



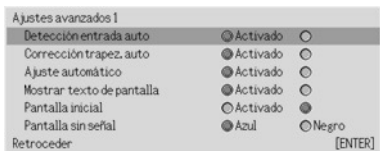
Configurando los “Ajustes avanzados 1” y “Ajustes avanzados 2”

Los menús secundarios de “Ajustes avanzados 1” y “Ajustes avanzados 2” sobre el menú principal “Ajustes detallados” proporciona acceso a los menús secundarios adicionales, para configurar los variados ajustes avanzados. Para seleccionar los ítems en los menús secundarios de los ajustes avanzados, utilice los pasos siguientes.

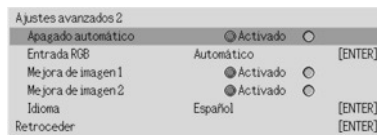
(1) Utilice las teclas [▲] y [▼] para mover la parte realzada a “Ajustes avanzados 1” o “Ajustes avanzados 2”.

(2) Presione la tecla [ENTER].

- Esto cierra el menú principal y cambia a uno de los menús secundarios especiales mostrados a continuación.



Menú secundario “Ajustes avanzados 1”



Menú secundario “Ajustes avanzados 2”

(3) Utilice las teclas [▲] y [▼] para mover la parte realzada al ítem del menú secundario que desea.

Usando el menú de configuración

7. Utilice el menú secundario seleccionado actualmente para cambiar los ajustes o seleccionar opciones.
- La operación que necesita realizar depende en el tipo de ítem de menú secundario. Para mayor información, vea la parte titulada “Bosquejo del menú de configuración” en la página 16.
 - Para informarse acerca de las operaciones requeridas para cada tipo de ítem, vea la parte titulada “Operaciones con el menú secundario” en la página 22.
 - Después de configurar todos los ajustes que desea para un menú secundario particular, puede usar las teclas [▲] y [▼] para seleccionar otro menú secundario y luego configurar sus ajustes.
 - Para seleccionar un menú principal diferente, mueva el cursor a “Retroceder” y luego presione la tecla [ENTER], o presione la tecla [ESC]. Luego, realice de nuevo los pasos 4 al 7.
8. Para cerrar el menú de configuración, mueva el cursor a “Cerrar”, y luego presione la tecla [ENTER].

 **NOTA**

- Presionando la tecla [MENU] mientras se visualiza el menú de configuración cierra el menú de configuración, sin tener en cuenta el nivel del menú que se encuentra actualmente visualizado.
-

Usando el menú de configuración

Operaciones con el menú secundario

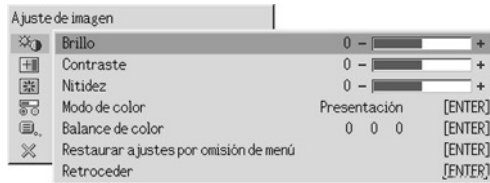
Esta sección explica los pasos que necesita realizar para configurar los ajustes para cada tipo de ítem de menú secundario (valor, selección, pantalla de ajuste, ejecución e información).

Ítem de menú secundario del tipo de ajuste de valor

Este tipo de ítem de menú secundario consiste de un valor y un gráfico de barras.

Ejemplos: Ajuste de imagen → Brillo; Ajustes de pantalla → Corrección trapezoidal

Operación: Presione la tecla [◀] para hacer que el valor sea más pequeño, o la tecla [▶] para hacer que sea más grande. Se puede seleccionar un valor dentro de la gama en la que el indicador es capaz de moverse dentro de la barra seleccionada. Dependiendo en las condiciones, la barra puede no moverse en toda su extensión a ningún extremo de la barra.

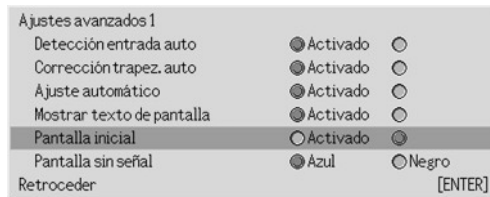


Ítem de menú secundario de tipo de selección

Este tipo de ítem de menú secundario proporciona un número de opciones desde las cuales puede elegir.

Ejemplos: Ajustes de pantalla → Relación de aspecto; Ajustes detallados → Ajustes avanzados 1 → Corrección trapez. auto.

Operación: La opción seleccionada actualmente se indica por un botón negro próximo a la misma. Utilice las teclas [◀] y [▶] para mover entre las selecciones, lo cual ocasiona que los botones próximos a ellos se pongan de color negro (seleccionado) o blanco (sin seleccionar).



NOTA

- Para los detalles acerca de las opciones que se disponen para cada selección de ítem menú secundario de tipo, vea la parte titulada “Referencia del menú de configuración” en la página 27.
-

Usando el menú de configuración

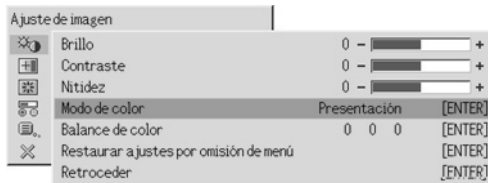
Ajustando un ítem de menú secundario de tipo pantalla

Este tipo de ítem de menú secundario visualiza una pantalla separada que utiliza para configurar sus ajustes.

Ejemplos: Ajuste de imagen → Modo de color; Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Idioma, etc.

Operación: El ejemplo siguiente muestra cómo configurar los ajustes para: Ajuste de imagen → Modo de color.

1. Lleve a cabo los pasos 1 a 6 en la parte titulada “Operaciones de la pantalla del menú de configuración” en la página 19. Seleccione el menú principal “Ajuste de imagen”, y luego seleccione el ítem del menú secundario “Modo de color”.



2. Presione la tecla [ENTER].

- Esto visualiza la pantalla de selección del “Modo de color” mostrada a continuación.



3. Utilice las teclas [▲] y [▼] para realzar el ítem que desea seleccionar, y luego presione la tecla [ENTER].

4. Después de que haya finalizado de configurar los ajustes, mueva el cursor a “Retroceder” y luego la tecla [ENTER], o presione la tecla [ESC] para retornar al menú secundario previo.

- Después de que haya finalizado, presione la tecla [MENU] para salir del menú de configuración.

NOTA

- Tenga en cuenta que los ajustes disponibles y los procedimientos de configuración dependen en pantalla de ajuste. Para los detalles acerca de cada ítem del menú secundario, vea la parte titulada “Referencia del menú de configuración” en la página 27.
-

Usando el menú de configuración

Ítem de menú secundario de tipo de ejecución

Este tipo de ítem de menú secundario retorna un ajuste a su valor inicial fijado por omisión.

Ejemplos: Ajustes de señal → Restaurar ajustes por omisión de menú; Inform. de operación → Reposición tiempo de lámpara.

- ☞ Inicialización de ajustes (página 25)
- ☞ Reposicionando el tiempo de lámpara (Guía del usuario (Operaciones básicas))

Ítem de menú secundario de tipo de información

Este tipo de ítem de menú secundario proporciona información de condición y configuración.

Ejemplos: Inform. de operación → Tiempo de lámpara; Inform. de operación → Señal de entrada.

Para los detalles acerca del tipo de información que se dispone usando los ítemes de menú secundario de tipo de información, refiérase a lo siguiente:

- ☞ Inform. de operación → Tiempo de lámpara (página 46)
- ☞ Inform. de operación → Señal de entrada (página 46)
- ☞ Inform. de operación → Nombre de señal (página 47)
- ☞ Inform. de operación → Resolución (página 47)
- ☞ Inform. de operación → Frecuencia horizontal (página 47)
- ☞ Inform. de operación → Frecuencia vertical (página 47)
- ☞ Inform. de operación → Señal de exploración (página 47)

Inicialización de ajustes

Este menú de configuración le permite inicializar los ajustes de un ítem de menú principal particular, o para todos los ítems del menú de configuración.

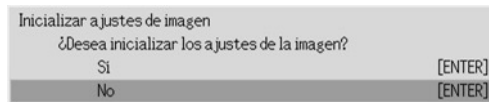
Para inicializar los ajustes de un ítem de menú principal particular

Ejemplo: Inicializar los ajustes del ítem de menú principal “Ajuste de imagen”.

¡Importante!

- Realizando el procedimiento siguiente retorna todos los ítems de menú secundario bajo el ítem del menú principal seleccionado a sus ajustes iniciales fijados por omisión.

1. Realice los pasos 1 al 6 indicados en la parte titulada “Operaciones del menú de configuración básicas” en la página 19. Seleccione el menú principal “Ajuste de imagen”, y luego seleccione el ítem de menú secundario “Restaurar ajustes por omisión de menú”
2. Presione la tecla [ENTER].
 - Esto visualiza un mensaje de confirmación preguntando si desea inicializar los ajustes.



3. Utilice las teclas [▲] y [▼] para seleccionar [Sí].
4. Presione la tecla [ENTER] para inicializar los ajustes del menú, o la tecla [ESC] para salir de la operación de inicialización sin hacer nada.
 - Presionado la tecla [ENTER] retorna todos los ítems del menú secundario sobre el menú principal seleccionado a sus ajustes iniciales fijados por omisión.

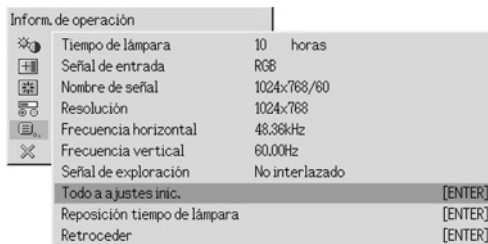
Usando el menú de configuración

Para inicializar todos los ajustes del menú

¡Importante!

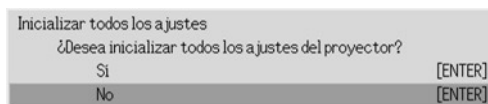
- Realizando el procedimiento anterior inicializará todos los ajustes, excepto para los ítems del menú secundario del menú de configuración siguiente.
 - Ajuste de activación/desactivación de contraseña de arranque (Ajustes detallados → Contraseña activación) y contraseña actual
 - Ajuste de idioma (Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Idioma)
 - Tiempo de lámpara (Inform. de operación → Tiempo de lámpara)
-

1. Realice los pasos 1 al 6 indicados en la parte titulada “Operaciones del menú de configuración básicas” en la página 19. Seleccione el menú principal “Inform. de operación”, y luego seleccione el ítem de menú secundario “Todo a ajustes inic.”.



2. Presione la tecla [ENTER].

- Esto visualiza un mensaje de confirmación preguntando si desea inicializar todos los ajustes.



3. Utilice las teclas [▲] y [▼] para seleccionar [Sí].

4. Presione la tecla [ENTER] para inicializar todos los ajustes del menú, o la tecla [ESC] para salir de la operación de inicialización sin hacer nada.

- Presionando la tecla [ENTER] inicializará todos los ajustes e información, excepto para los ítems descritos en la parte titulada “¡Importante!” anterior.

Referencia del menú de configuración

Esta sección proporciona una explicación detallada acerca de los contenidos de todos los ítems del menú de configuración.



NOTA

- Los títulos en esta sección utilizan el formato: Ítem de menú principal → Ítem de menú secundario.
-

Ajuste de imagen

■ Ajuste de imagen → Brillo

Este menú secundario ajusta el brillo de la imagen proyectada. Un valor más grande produce una imagen más brillante.

- Este ajuste no es posible cuando no hay señal de entrada.
- Para cada fuente de entrada puede configurarse y almacenarse un ajuste diferente.

■ Ajuste de imagen → Contraste

Este menú secundario ajusta el contraste de la imagen proyectada. Un valor más grande produce un contraste más fuerte.

- Este ajuste no es posible cuando no hay señal de entrada.
- Para cada fuente de entrada puede configurarse y almacenarse un ajuste diferente.

■ Ajuste de imagen → Nitidez

Este menú secundario ajusta la nitidez de la imagen proyectada. Un valor más grande produce una imagen más nítida, mientras que un valor más pequeño hace que la imagen sea más suave.

- Este ajuste no es posible cuando no hay señal de entrada.
- Para cada fuente de entrada puede configurarse y almacenarse un ajuste diferente.

■ Ajuste de imagen → Saturación

Este menú secundario ajusta la saturación de color de la imagen proyectada. Un valor más grande aumenta la saturación del color.

- Este ajuste no es posible cuando la fuente de entrada es RGB y cuando no hay señal de entrada.
- Para cada fuente de entrada puede configurarse y almacenarse un ajuste diferente.

■ Ajuste de imagen → Tinte

Este menú secundario ajusta el tinte de la imagen proyectada. Un valor más grande produce una imagen más azulada, mientras que un valor más pequeño hace que la imagen completa sea más rojiza.

- Este ajuste no es posible cuando la fuente de entrada es RGB y cuando no hay señal de entrada.
- Para cada fuente de entrada puede configurarse y almacenarse un ajuste diferente.

Usando el menú de configuración

■ Ajuste de imagen → Modo de color

Este menú secundario le permite seleccionar entre cinco ajustes de color diferentes para optimizar la proyección de acuerdo con los contenidos de la imagen y condiciones de proyección.

Ítemes de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítemes disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	(Presentación), Eatándar, Gráficos, Teatro, Pizarra negra
Componente	Presentación, Eatándar, Gráficos, (Teatro), Pizarra negra
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	Ninguno

Explicaciones de ajuste

- Presentación:** Seleccione este ajuste para la presentación estándar en una área bien iluminada.
- Eatándar:** Seleccione este ajuste cuando desea realzar los colores durante su presentación.
- Gráficos:** Seleccione este ajuste cuando desee que las fotografías y gráficos aparezcan naturalmente.
- Teatro:** Ajuste este ajuste para hacer resaltar las partes oscuras de sus imágenes.
- Pizarra negra:** Seleccione este ajuste para una fácil visualización cuando proyecte sobre una pizarra negra.

Almacenamiento de ajuste

Para cada fuente de entrada se almacena un ajuste diferente.

■ Ajuste de imagen → Balance de color

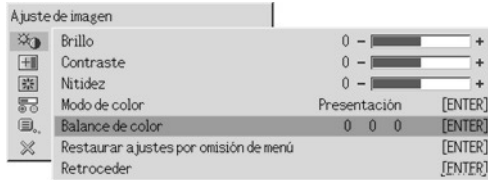
Este menú secundario le permite ajustar independientemente los componentes rojo, verde y azul de la imagen de proyección.

- El equilibrio de color no puede ser ajustado cuando no hay ninguna señal.
- Puede configurarse un ajuste diferente y almacenarse para cada fuente de entrada.

Usando el menú de configuración

Para ajustar el equilibrio de color

1. Sobre el menú principal “Ajuste de imagen”, seleccione el ítem del menú secundario “Balance de color”, y luego presione la tecla [ENTER].
 - Esto ocasiona que aparezca el menú secundario “Balance de color”, que muestra los ajustes actuales para cada uno de los componentes de color.



2. Presione la tecla [ENTER].
 - Esto visualiza la pantalla de ajuste del equilibrio de color.



3. Utilice las teclas [▲] y [▼] para seleccionar el color que desea ajustar (rojo, verde o azul), y luego utilice las teclas [◀] y [▶] para ajustarlo.
4. Después que haya finalizado los ajustes, mueva el cursor a “Retroceder” y luego presione la tecla [ENTER], o presione la tecla [ESC] para retornar al menú secundario previo.
 - Para salir del menú secundario, presione la tecla [MENU].

■ Ajuste de imagen → Restaurar ajustes por omisión de menú

Este menú secundario retorna todos los ítems del menú secundario sobre el menú principal de ajuste de imagen, a sus ajustes iniciales fijados por omisión.

- Para los detalles acerca de la inicialización, vea la parte titulada “Para inicializar los ajustes de un ítem de menú principal particular” en la página 25.

Ajustes de señal

■ Ajustes de señal → Posición vertical

Este menú secundario le permite ajustar la posición vertical de la imagen proyectada dentro del área de proyección.

- Este ajuste sólo es posible cuando se selecciona RGB como fuente de entrada y no se utiliza el zoom digital.
- Los ajustes del menú principal “Ajuste de imagen” son almacenados solamente para el tipo de señal actual (XGA/60 Hz, SXGA/60 Hz, etc.), y no para la fuente de señal de entrada. Tenga en cuenta, no obstante, que el número de ajustes de tipo de señal que pueden almacenarse es limitado. Excediendo ese límite ocasiona que el ajuste más antiguo sea borrado automáticamente.

■ Ajustes de señal → Posición horizontal

Este menú secundario le permite ajustar la posición horizontal de la imagen proyectada dentro del área de proyección.

- Este ajuste sólo es posible cuando se selecciona RGB como fuente de entrada y no se utiliza el zoom digital.
- Para los detalles acerca de los ajustes almacenados, vea la parte titulada “Ajustes de señal → Posición vertical”.

■ Ajustes de señal → Frecuencia

Este menú secundario le permite controlar manualmente la frecuencia de la imagen.

Normalmente, el proyector es capaz de ajustar la frecuencia automáticamente. Si hay bandas verticales sobre la imagen proyectada, sin embargo, significa que el ajuste automático no es posible por alguna razón. Cuando esto sucede utilice este ajuste para ajustar la frecuencia de imagen.

- Este ajuste sólo es posible cuando se selecciona RGB como fuente de entrada y no se utiliza el zoom digital.
- Los ajustes son almacenados para cada tipo de señal (XGA/60 Hz, SXGA/60 Hz, etc.). Tenga en cuenta, no obstante, que el número de ajustes de tipo de señal que pueden almacenarse es limitado. Excediendo ese límite ocasiona que el ajuste más antiguo sea borrado automáticamente.

¡Importante!

- Si, por alguna razón, sus ajustes de frecuencia manuales ocasionan que la entrada de imagen desde la computadora desaparezca desde la proyección, puede presionar la tecla [AUTO] para realizar una operación de ajuste automático (página 7), lo que debe ocasionar que vuelva a aparecer la imagen.

■ Ajustes de señal → Fase

Este menú secundario le permite controlar manualmente la fase de la imagen.

Normalmente, el proyector es capaz de ajustar la fase automáticamente. Si hay errores de color o parpadeo en la imagen proyectada, sin embargo, significa que el ajuste automático no es posible por alguna razón. Cuando esto sucede utilice este ajuste para ajustar la fase de imagen.

- Este ajuste sólo es posible cuando se selecciona RGB como fuente de entrada y no se utiliza el zoom digital.
- Para los detalles acerca de los ajustes almacenados, vea la parte titulada “Ajustes de señal → Frecuencia”.

Usando el menú de configuración

■ Ajustes de señal → Filtro de ruido

Este menú proporciona una selección de niveles de filtro de ruido para eliminar el ruido digital desde la imagen proyectada cuando se selecciona RGB como la fuente de entrada. Tenga en cuenta que el filtro de ruido puede no ser capaz de eliminar ciertos tipos de ruidos digitales.

- Este ajuste sólo es posible cuando se selecciona RGB como fuente de entrada y no se utiliza el zoom digital. El ajuste se almacena solamente para la fuente de entrada RGB.
- Apagando el proyector automáticamente se retorna este menú secundario a su ajuste inicial fijado por omisión (Normal).

Ítemes de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítemes disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	Bajo, (Normal), Alto
Componente	Ninguno
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

■ Ajustes de señal → Restaurar ajustes por omisión de menú

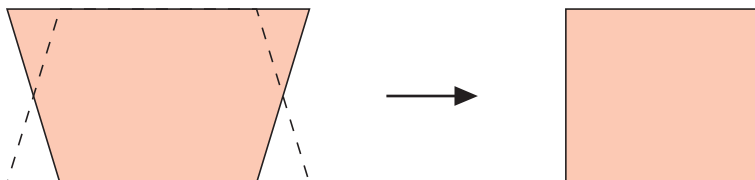
Este menú secundario retorna todos los ítemes del menú secundario sobre el menú principal de ajuste de imagen, a sus ajustes iniciales fijados por omisión.

- Esta operación sólo es posible cuando se selecciona RGB como fuente de entrada y no se utiliza el zoom digital.
- Los ajustes “Posición vertical”, “Posición horizontal” y “Frecuencia” del menú principal “Ajustes de señal”, son inicializados solamente para el tipo de señal actual (XGA/60 Hz, SXGA/60 Hz, etc.).
- Para los detalles acerca de la inicialización, vea la parte titulada “Para inicializar los ajustes de un ítem de menú principal particular” en la página 25.

Ajustes de pantalla

■ Ajustes de pantalla → Corrección trapezoidal

Este menú secundario le permite corregir la distorsión trapezoidal vertical de la imagen proyectada.



- La corrección de distorsión trapezoidal vertical puede realizarse sin consideración de la fuente de entrada seleccionada actualmente.
- Se almacena un solo ajuste, que se aplica a todas las fuentes de entrada.

Usando el menú de configuración

■ Ajustes de pantalla → Relación de aspecto

Este menú secundario le permite seleccionar la relación de aspecto (relación entre las dimensiones vertical y horizontal) de la imagen proyectada.

Ítems de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítems disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	Ninguno
Componente	(4:3), 16:9
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	Ninguno

Usando el menú de configuración

4:3: Ajusta la relación de aspecto de la imagen proyectada a 4:3 (similar a la pantalla de TV estándar). Este ajuste es normalmente usado cuando se selecciona S-VIDEO o VIDEO como la fuente de entrada.

16:9: Ajusta la relación de aspecto de la imagen proyectada a 16:9 (similar a la pantalla de película o pantalla de TV de alta definición). Usando este ajuste cuando la imagen de la fuente de entrada es una imagen con relación de aspecto 16:9 que ha sido encogida a una imagen 4:3, ocasiona que la imagen sea proyectada con su relación de aspecto normal 16:9

Almacenamiento de ajuste

Se almacena un solo ajuste para cada fuente de entrada.

NOTA

- Cuando una señal de componente con una relación de aspecto de 16:9 es enviada desde la fuente de entrada, la relación de aspecto de la imagen proyectada es cambiada automáticamente a una relación 16:9. En este caso, el ajuste no puede ser cambiado.

¡Importante!

- El uso de este proyector para reducir, ampliar o alterar de alguna otra manera una imagen con propósitos comerciales o exhibición pública, puede infringir los derechos de las personas que son propietarias de los derechos del autor de la imagen.

Usando el menú de configuración

■ Ajustes de pantalla → Fijar a pantalla completa

Cuando se selecciona RGB como la fuente de entrada y la resolución de video de la computadora conectada es menor que la resolución XGA (1024 × 768 pixeles), “Fijar a pantalla completa” amplía o reduce automáticamente la imagen de entrada de manera que coincide con la resolución de video del proyector y llena la pantalla entera.

Ítemes de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítemes disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	(Activado), Desact.
Componente	Ninguno
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Explicaciones de ajuste

Activado: Cuando la señal de entrada desde la computadora conectada al proyector no es una señal XGA, la imagen es ampliada o reducida automáticamente de manera que coincide con la resolución de video del proyector y llena la pantalla entera.

Desact.: Desactiva el cambio de tamaño de la imagen ingresada desde la computadora. Si la entrada de imagen desde la computadora es más pequeña que XGA, el tamaño de la imagen proyectada será más pequeña. Cuando la imagen ingresada desde la computadora es mayor que la resolución XGA, solamente la parte central de la imagen que corresponda a la resolución XGA será proyectada.

NOTA

- El cambio del tamaño de una imagen mediante “Fijar a pantalla completa” puede llegar a distorsionar la imagen o puede ocasionar que parte de la imagen sea cortada. Si esto llega a suceder, trate de desactivar “Fijar a pantalla completa”. Tenga en cuenta, sin embargo, que desactivando “Fijar a pantalla completa” puede ocasionar que la imagen proyectada se vuelva más pequeña.
- El ajuste “Desact.” se inhabilita en el caso de una resolución mayor que XGA.

Almacenamiento de ajuste

Este ajuste solamente es posible cuando se selecciona RGB como la fuente de entrada. El ajuste se almacena solamente para la fuente de entrada RGB.

Usando el menú de configuración

■ Ajustes de pantalla → Modo de proyección

Utilice este menú secundario para especificar si la proyección será desde la parte delantera o la parte trasera de la pantalla.

Ítems de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítems disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	(Delant.), Trasera
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Explicaciones de ajuste

Delant.: Para la proyección desde la parte delantera de la pantalla.

Trasera: Para la proyección desde la parte trasera de la pantalla. Este ajuste invierte la parte proyectada delantera horizontalmente.

Almacenamiento de ajuste

Se almacena un solo ajuste que se aplica a todas las fuentes de entrada.

■ Ajustes de pantalla → Montaje de techo

Utilice este menú secundario para configurar el proyector para usar en una instalación en la que se lo ubica al revés.

Ítems de menú específico de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítems disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	Activado, (Desact.)
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Explicaciones de ajustes

Activado: Invierte la imagen proyectada horizontalmente y verticalmente.

Desact.: Proyecta una imagen normal.

Almacenamiento de ajustes

Un ajuste solo se almacena, que se aplica a todas las fuentes de entrada.

Usando el menú de configuración

¡Importante!

- Activando “Montaje de techo” desactiva automáticamente “Ajustes detallados → Modo de ruido bajo” (página 36). Tenga en cuenta que el ajuste para “Modo de ruido bajo” permanece “Desactiv.” aun si desactiva de nuevo “Montaje de techo”.
 - El ajuste “Modo de ruido bajo” no puede ser cambiado mientras “Montaje de techo” está activado.
 - La activación de “Montaje de techo”, hace que “Ajustes detallados → Ajustes avanzados 1 → Corrección trapez. auto” se desactiven automáticamente. La “Corrección trapez. auto” no volverá a activarse automáticamente si desactiva otra vez “Montaje de techo”.
 - La “Corrección trapez. auto” no se puede cambiar mientras se encuentra activado “Montaje de techo”.
 - Desenchufe el cable de alimentación de CA si tiene pensado no usarlo durante un largo tiempo.
 - Si no desenchufa el cable de alimentación de CA cuando “Montaje de techo” está activado, el ventilador de enfriamiento continuará operando después que apaga el proyector. Esto es normal y no indica ninguna falla de funcionamiento.
-

■ Ajustes de pantalla → Restaurar ajustes por omisión de menú

Este menú secundario retorna todos los ítemes del menú secundario sobre el menú principal de ajustes de pantalla, a sus ajustes iniciales fijados por omisión.

- Puede realizar la inicialización aun cuando no hay señal de entrada. En este caso, la inicialización se realiza para la fuente de entrada seleccionada actualmente.
- Básicamente, la inicialización inicializa los ajustes de la fuente de entrada actual. Tenga en cuenta, sin embargo, que los ajustes siguientes son siempre inicializados, sin consideración de la fuente de entrada seleccionada actualmente.

Corrección trapezoidal

Modo de proyección

Montaje de techo

- Para los detalles acerca de los procedimientos de la inicialización, vea la parte titulada “Para inicializar los ajustes de un ítem de menú principal particular” en la página 25.

NOTA

- Inicializando estos ajustes cuando “Ajustes detallados → Ajustes avanzados 1 → Corrección trapez. auto” se encuentra activado, ocasiona que la corrección de distorsión trapezoidal automática sea realizada después que se completa la inicialización, lo cual ocasiona que el ajuste “Corrección trapezoidal” muestre un valor corregido.
-

Ajustes detallados

■ Ajustes detallados → Volumen

Este menú secundario puede usarse para ajustar el nivel de volumen del altavoz del proyector. Este ajuste también está vinculado a los ajustes de volumen hechos con las teclas [VOL +] y [VOL -] del controlador remoto.

- Cambiando este ajuste cuando no hay señal de entrada, cambia el ajuste de volumen de la fuente de entrada seleccionada actualmente.
- Para cada fuente de entrada se almacena un ajuste diferente.

Usando el menú de configuración

■ Ajustes detallados → Puntero

Este menú secundario le permite especificar el tipo de puntero que aparece cuando presiona la tecla [POINTER/SELECT].

Ítems de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítems disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	Flecha 1, Flecha 2, Flecha 3, Barra 1, Barra 2, Barra 3
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Almacenamiento de ajuste

Se almacena un solo ajuste, que se aplica a todas las fuentes de entrada.

■ Ajustes detallados → Modo de ruido bajo

El modo de ruido bajo reduce la luminosidad de la lámpara de proyección y la velocidad del ventilador de enfriamiento, permitiendo una operación del proyector más silenciosa.

Ítems de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítems disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	(Desactiv.), Activado
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Explicaciones de ajuste

Desactiv. (modo normal): Este modo proyecta con la luminosidad normal.

Activado (modo de ruido bajo): Este modo reduce la luminosidad y la velocidad del motor del ventilador, para una operación más silenciosa que la del modo normal.

Almacenamiento de ajuste

Se almacena un solo ajuste que se aplica a todas las fuentes de entrada.

Importante!

- Activando “Ajustes de pantalla → Montaje de techo” (página 34), desactiva automáticamente “Modo de ruido bajo”. Tenga en cuenta que el ajuste para “Modo de ruido bajo” permanece “Desactiv.” aun si desactiva de nuevo “Montaje de techo”.
 - El ajuste “Modo de ruido bajo” no puede ser cambiado mientras “Montaje de techo” se encuentra activado.
-

Usando el menú de configuración

■ Ajustes detallados → Contraseña activación, Cambiar contraseña

Este menú secundario le permite activar y desactivar la contraseña de la activación de alimentación. Mientras una contraseña está activada, la operación del proyector es imposible a menos que se ingrese la contraseña correcta.

Para mayor información acerca de la contraseña al activar la alimentación, vea la parte titulada “Función de contraseña” en la página 52.

Ítemes de menú específico de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítemes disponibles (paréntesis indican los fijados por omisión.)
RGB	Activado, (Desactiv.)
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Explicaciones de ajustes

Activado: Activa la contraseña de activación de alimentación, que requiere el ingreso de una contraseña para activar la alimentación del proyector.

Desactiv.: Desactiva la contraseña de activación de alimentación, que permite que el proyector sea operado sin ingresar una contraseña.

Almacenamiento de ajustes

Un ajuste solo se almacena, que se aplica a todas las fuentes de entrada.

Contraseña inicial fijada por omisión

La siguiente es una operación de 8 teclas que debe realizar para ingresar la contraseña inicial fijada por omisión en fábrica.

[▲][▶][▼][◀][▲][▼][◀][▶]

¡Importante!

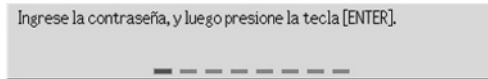
- Tenga en cuenta que la contraseña del proyector no es realmente una “palabra”, sino que una serie de operaciones de tecla del controlador remoto.
 - Si necesita mantener la operación del proyector segura, asegúrese de cambiar la contraseña inicial fijada por omisión en fábrica, a una diferente tan pronto como sea posible.
 - La contraseña puede ser ingresada usando solamente el controlador remoto. Se asegura una seguridad óptima activando la contraseña y manteniendo el controlador remoto con Ud.
 - Para informarse acerca de lo que debe hacer si se olvida de su contraseña, vea la parte titulada “Si llega a olvidarse su contraseña...” en la página 52.
-

Usando el menú de configuración

Usando el cuadro de diálogo de ingreso de contraseña

El cuadro de diálogo de ingreso de contraseña aparecerá cuando ocurre cualquiera de lo siguiente.

- Cuando activa la alimentación del proyector mientras la contraseña está activada.
- Cuando activa y desactiva la contraseña.
- Cuando cambia la contraseña.



Cuando se muestra este cuadro de diálogo, realice una operación de tecla del controlador remoto para cada una de las posiciones de entrada de contraseña. A continuación se explica cómo ingresar los números.

- El cursor está destellando en la primera posición de entrada (más hacia la izquierda).
- Se usa el cursor para seleccionar una posición de ingreso para la entrada de datos.
- Para ingresar la contraseña utilice las teclas de cursor del controlador remoto.
- Cada vez que realiza una operación de tecla del controlador remoto, aparece "■" en la posición de ingreso actual, y el cursor se mueve a la posición de ingreso siguiente a la derecha.
- Una contraseña puede ser desde una a ocho operaciones de tecla.
- Después de realizar todas las operaciones de tecla que desea, presione la tecla [ENTER].
- Para borrar su ingreso, presione la tecla [ESC].

Para activar y desactivar la contraseña de activación de alimentación

1. Realice los pasos 1 al 6 indicado en la parte titulada "Operaciones del menú de configuración básicas" en la página 19. Seleccione el menú principal "Ajustes detallados", y luego seleccione el ítem del menú secundario "Contraseña de activación".
2. Presione la tecla [ENTER].
 - Esto visualiza un cuadro de diálogo de ingreso de contraseña.
3. Ingrese la contraseña actual.
 - La contraseña inicial fijada por omisión en fábrica es: [▲][▶][▼][◀][▲][▼][◀][▶].
 - Para informarse acerca de cómo ingresar la contraseña, vea la parte titulada "Usando el cuadro de diálogo de ingreso de contraseña" en la página 38.
4. Presione la tecla [ENTER].
 - Si la contraseña que ha ingresado es diferente a la que ha ingresado registrado, "La contraseña ingresada es errónea." Presione la tecla [ENTER] para retornar al paso 3.
 - Si la contraseña que ingresa coincide con la contraseña registrada, al presionar la tecla [ENTER] anterior se visualizará el mensaje "¡La contraseña que ha ingresado es correcta!". Presione la tecla [ENTER] para avanzar al paso siguiente.

Usando el menú de configuración

5. Utilice las teclas [▲] y [▼] para activar y desactivar la contraseña de activación de alimentación.
6. Presione la tecla [ENTER].

Para cambiar la contraseña de activación de alimentación

1. Realice los pasos 1 al 6 en la parte titulada “Operaciones de la pantalla del menú de configuración” en la página 19. Seleccione el menú principal “Ajustes detallados”, y seleccione ítem del menú secundario “Cambiar contraseña”.
2. Presione la tecla [ENTER].
 - Esto visualiza un cuadro de diálogo de ingreso de contraseña.
3. Ingrese la contraseña actual.
 - La contraseña inicial fijada por omisión en fábrica es: [▲][▶][▼][◀][▲][▼][◀][▶].
 - Para informarse acerca de cómo ingresar la contraseña, vea la parte titulada “Usando el cuadro de diálogo de ingreso de contraseña” en la página 38.
4. Presione la tecla [ENTER].
 - Si la contraseña que ingresa no coincide con la contraseña registrada actualmente, aparece el mensaje “La contraseña ingresada es errónea.” Presione la tecla [ENTER] para retornar al paso 3.
 - Si la contraseña que ingresa coincide con la contraseña registrada, al presionar la tecla [ENTER] anterior se visualizará el mensaje “¡La contraseña que ha ingresado es correcta!”. Presione la tecla [ENTER] para avanzar al paso siguiente.
5. Ingrese la contraseña nueva, y luego presione la tecla [ENTER].
 - Esto visualiza un cuadro de diálogo para volver a ingresar la contraseña para confirmarla.
6. Vuelva a ingresar la misma contraseña que ha ingresado en el paso 5, y luego presione [ENTER].
 - Si las dos contraseñas que ha ingresado son idénticas, aparecerá el mensaje “Su contraseña nueva ha sido registrada.” Presione la tecla [ENTER].
 - Si la contraseña que ha ingresado aquí es diferente a la que ha ingresado en el paso 5, aparecerá el mensaje “¡La contraseña que ha ingresado es incorrecta! Retroceda e ingrese la contraseña correcta.” Presionando la tecla [ENTER] visualizará el cuadro de diálogo de ingreso de contraseña nueva. Repita el procedimiento desde el paso 5.

Usando el menú de configuración

■ Ajustes detallados → Ajustes avanzados 1 → Detección entrada auto

Este menú secundario le permite especificar si la detección automática de la fuente de entrada debe ser realizada siempre que se activa la alimentación del proyector (página 5).

Ítemes de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítemes disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	(Activado), Desactiv.
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Explicaciones de ajuste

Activado: Activa la detección automática de la fuente de entrada siempre que se activa la alimentación del proyector.

Desactiv.: Desactiva la detección automática de la fuente de entrada siempre que se activa la alimentación del proyector.

Almacenamiento de ajuste

Se almacena un solo ajuste que se aplica a todas las fuentes de entrada.

■ Ajustes detallados → Ajustes avanzados 1 → Corrección trapez. auto

Este menú secundario le permite especificar si la corrección de distorsión trapezoidal automática debe realizarse siempre que se cambia el ángulo de inclinación del proyector (página 9).

Ítemes de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítemes disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	(Activado), Desactiv.
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Explicaciones de ajuste

Activado: Activa la corrección de distorsión trapezoidal automática.

Desactiv.: Desactiva la corrección de distorsión trapezoidal automática.

Almacenamiento de ajuste

Se almacena un solo ajuste que se aplica a todas las fuentes de entrada.

¡importante!

- La activación de “Ajustes de pantalla → Montaje de techo” (página 34) hace que “Corrección trapez. auto” se desactive automáticamente. La “Corrección trapez. auto” no volverá a activarse automáticamente si desactiva otra vez “Montaje de techo”.
- El ajuste “Corrección trapez. auto” no se puede cambiar mientras está activado “Montaje de techo”.

Usando el menú de configuración

■ Ajustes detallados → Ajustes avanzados 1 → Ajuste automático

Este menú secundario le permite especificar si el ajuste automático debe realizarse (página 7) cuando se selecciona RGB como la fuente de entrada.

Ítems de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítems disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	(Activado), Desactiv.
Componente	Ninguno
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	(Activado), Desactiv. * Solamente cuando la fuente de entrada seleccionada actualmente es RGB.

Explicaciones de ajuste

Activado: Activa el ajuste automático, que se realiza cuando se selecciona RGB como la fuente de entrada.

Desactiv.: Desactiva el ajuste automático.

Almacenamiento de ajuste

Este ajuste se almacena solamente para el terminal de entrada RGB.

■ Ajustes detallados → Ajustes avanzados 1 → Mostrar texto de pantalla

Este menú secundario le permite especificar si la información siguiente debe ser visualizada.

- Nombre de señal de entrada.
- Visualización de mensaje durante la búsqueda de señal de entrada.
- Mensaje cuando se realiza la corrección trapezoidal.

Ítems de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítems disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	(Activado), Desactiv.
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Explicaciones de ajuste

Activado: Seleccionando esta opción activa la visualización de información.

Desactiv.: Seleccionando esta opción desactiva la visualización de información.

Almacenamiento de ajuste

Se almacena un solo ajuste que se aplica a todas las fuentes de entrada.

Usando el menú de configuración

■ Ajustes detallados → Ajustes avanzados 1 → Pantalla inicial

Utilice este menú secundario para especificar si la pantalla inicial debe ser proyectada o no siempre que se activa la alimentación del proyector.

Ítemes de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítemes disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	Activado, (Desactiv.)
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Explicaciones de ajuste

Activado: Proyecta la pantalla de logotipo como la pantalla inicial.

Desactiv.: No se proyecta la pantalla de inicio.

Almacenamiento de ajuste

Se almacena un solo ajuste que se aplica a todas las fuentes de entrada.

■ Ajustes detallados → Ajustes avanzados 1 → Pantalla sin señal

Este menú secundario le permite especificar lo que debe ser proyectado cuando no hay una señal de entrada al proyector.

Ítemes de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítemes disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	Azul, (Negro)
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Explicaciones de ajuste

Azul: Visualiza una pantalla azul cuando no hay una señal de entrada.

Negro: Visualiza una pantalla negra cuando no hay una señal de entrada.

Almacenamiento de ajuste

Se almacena un solo ajuste que se aplica a todas las fuentes de entrada.

Usando el menú de configuración

■ Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Apagado automático

Este menú secundario le permite activar o desactivar el apagado automático (vea “Desactivando la alimentación el proyector” en la “Guía del usuario (Operaciones básicas)”).

Ítems de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítems disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	(Activado), Desactiv.
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Explicaciones de ajuste

Activado: Activa el apagado automático.

Desactiv.: Desactiva el apagado automático.

Almacenamiento de ajuste

Se almacena un solo ajuste que se aplica a todas las fuentes de entrada.

Usando el menú de configuración

■ Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Entrada RGB

Este menú secundario le permite especificar el tipo de señal de entrada de acuerdo con el dispositivo conectado al terminal RGB del proyector.

Ítems de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítems disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	(Automático), RGB, Componente
Componente	
S-VIDEO	Ninguno
VIDEO	
Sin señal	(Automático), RGB, Componente * Solamente cuando la fuente de entrada seleccionada actualmente es RGB o componente.

Explicaciones de ajuste

Automático: Seleccione este ajuste para el cambio automático entre RGB y componente de acuerdo con la entrada de señal al terminal de entrada RGB.

RGB: Seleccione este ajuste cuando una computadora está conectada al terminal de entrada RGB del proyector. Para los detalles acerca de la conexión. Vea la parte titulada “Conectando una computadora al proyector” en la “Guía del usuario (Operaciones básicas)” separada.

Componente: Seleccione este ajuste cuando el terminal de entrada RGB del proyector está conectado al terminal de salida de video de componente de un dispositivo de video, usando el cable de video componente YK-3 disponible opcionalmente. Para los detalles acerca de la conexión, vea la parte titulada “Conectando a un dispositivo de salida de video componente” en la página 50.

Almacenamiento de ajuste

Este ajuste es almacenado para la entrada RGB y los terminales de componente. Es ignorado para todos los otros terminales de entrada.

Usando el menú de configuración

■ Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Señal de video, Señal de video S

Este menú secundario especifica la señal de entrada para los terminales VIDEO y S-VIDEO del proyector.

Ítems de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítems disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	Ninguno
Componente	
S-VIDEO	(Automático), NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
VIDEO	
Sin señal	(Automático), NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM * Solamente cuando la fuente de entrada seleccionada actualmente es VIDEO o S-VIDEO.

Explicaciones de ajuste

Automático: Seleccione este ajuste para que el proyector cambie automáticamente el sistema de señal de video, de acuerdo con la señal de video desde el dispositivo de video que está conectado al terminal de entrada VIDEO o S-VIDEO. Este es el ajuste que deberá usar normalmente.

Otros ajustes: Cada ajuste selecciona el sistema de video aplicable. Utilice estos ajustes cuando desea especificar solamente una señal de video específica para el terminal de entrada VIDEO o S-VIDEO.

Almacenamiento de ajuste

Este ajuste se almacena solamente para el terminal de entrada VIDEO o S-VIDEO.

■ Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Mejora de imagen 1/ Mejora de imagen 2

La "Mejora de imagen 1"/"Mejora de imagen 2" puede mejorar la capacidad de lectura de una imagen siguiendo a una corrección trapezoidal. Deberá seleccionar el ajuste de "Mejora de imagen" (1 o 2) basado en cuál produce los resultados deseados, el tipo de imagen que está proyectando, condiciones de proyección, etc.

Ítems de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítems disponibles (paréntesis indica ajuste fijado por omisión.)
RGB	Activado, (Desactiv.)
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	Ninguno

Usando el menú de configuración

■ Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Idioma

Este menú secundario le permite especificar el idioma para los mensajes, menús de configuración, etc.

Ítemes de menú específicos de la fuente de entrada

Fuente de entrada	Ítemes disponibles
RGB	Inglés, Francés, Alemán, Italiano, Español, Swedish, Chino (simplificado), Chino (tradicional), Coreano y Japonés
Componente	
S-VIDEO	
VIDEO	
Sin señal	

Almacenamiento de ajuste

Se almacena un solo ajuste que se aplica a todas las fuentes de entrada.



NOTA

- Este ajuste es requerido la primera vez que activa la alimentación del proyector. Para mayor información, vea la parte titulada “Activando la alimentación del proyector” en la “Guía del usuario (Operaciones básicas)” separada.

■ Ajustes detallados → Restaurar ajustes por omisión de menú

Este menú secundario retorna todos los ítemes del menú secundario en el menú principal de “Ajustes detallados” a sus ajustes iniciales fijados por omisión, excepto el ajuste de activación/desactivación de contraseña de arranque (Ajustes detallados → Contraseña activación), la contraseña, y el idioma (Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Idioma).

- Puede realizar la inicialización aun cuando no exista una señal de entrada. En este caso, la inicialización se realiza para la fuente de entrada seleccionada actualmente.
- El ítem Ajuste automático se inicializa solamente cuando se selecciona RGB como la fuente de entrada. Todos los otros ítemes son siempre inicializados, sin tener en consideración la fuente de entrada seleccionada actualmente.
- Para los detalles acerca del procedimiento de inicialización, vea la parte titulada “Para inicializar los ajustes de un ítem de menú principal particular” en la página 25.

Información de operación (Inform. de operación)

■ Inform. de operación → Tiempo de lámpara

Este ítem de menú secundario muestra el número acumulativo de horas en que se ha usado la lámpara actual hasta la fecha.

Utilice este valor como una referencia cuando decida si lámpara actual necesita o no ser reemplazada. Para los detalles acerca del reemplazo de la lámpara, vea la parte titulada “Reemplazando la lámpara” en la “Guía del usuario (Operaciones básicas)” separada.

■ Inform. de operación → Señal de entrada

Este ítem de menú secundario muestra la señal de entrada seleccionada actualmente (RGB, Componente, S-VIDEO o VIDEO). Cuando no hay ninguna señal de entrada, se indica “----”.

Usando el menú de configuración

■ Inform. de operación → Nombre de señal

El ítem del menú secundario muestra el nombre de señal de la señal ingresada al proyector. La columna “Nombre de señal” de la tabla “Señales soportadas” en la página 58, muestran los nombres de señales que se visualizan mediante este ítem de menú secundario.

■ Inform. de operación → Resolución

Este ítem de menú secundario aparece solamente cuando RGB es la señal de entrada, y muestra la resolución de la señal de entrada RGB en términos de píxeles horizontales y verticales.

■ Inform. de operación → Frecuencia horizontal

Este ítem de menú secundario solamente aparece cuando RGB, Componente, S-VIDEO o VIDEO es la señal de entrada. Muestra la frecuencia horizontal de la señal de entrada.

■ Inform. de operación → Frecuencia vertical

Este ítem de menú secundario solamente aparece cuando RGB, Componente, S-VIDEO o VIDEO es la señal de entrada. Muestra la frecuencia vertical de la señal de entrada.

■ Inform. de operación → Señal de exploración

Este ítem del menú secundario aparece solamente cuando RGB o Componente es la señal de entrada, y muestra la frecuencia de exploración de la señal de entrada. La señal de entrada es interlazada o sin interlazar para la entrada de señal RGB, e interlazada o progresiva para la entrada de señal de componente.

■ Inform. de operación → Todo a ajustes inic.

Este menú secundario retorna todos los ítems del menú secundario en el menú de configuración a sus ajustes iniciales fijados por omisión, excepto el ajuste de activación/desactivación de contraseña de arranque (Ajustes detallados → Contraseña activación), la contraseña, y el idioma (Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Idioma), y el tiempo de lámpara (Inform. de operación → Tiempo de lámpara). Esta operación puede realizarse sin tener en consideración la fuente de entrada ingresada actualmente y sin tener en consideración de si se está o no ingresando una señal.

Para los detalles acerca de este procedimiento de inicialización, vea la parte titulada “Para inicializar todos los ajustes del menú” en la página 26.

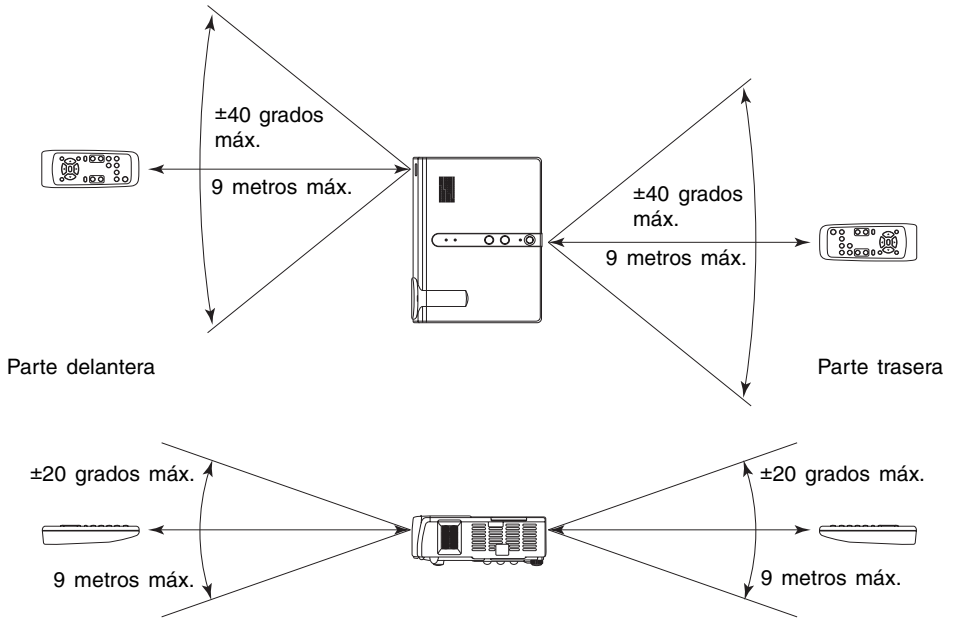
■ Inform. de operación → Reposición tiempo de lámpara

Utilice este menú secundario para reposicionar el tiempo de lámpara a 0 horas. Para los detalles en el reemplazo de la lámpara y el procedimiento de inicialización, vea la parte titulada “Reemplazando la lámpara” en la “Guía del usuario (Operaciones básicas)” separada.

Apéndice

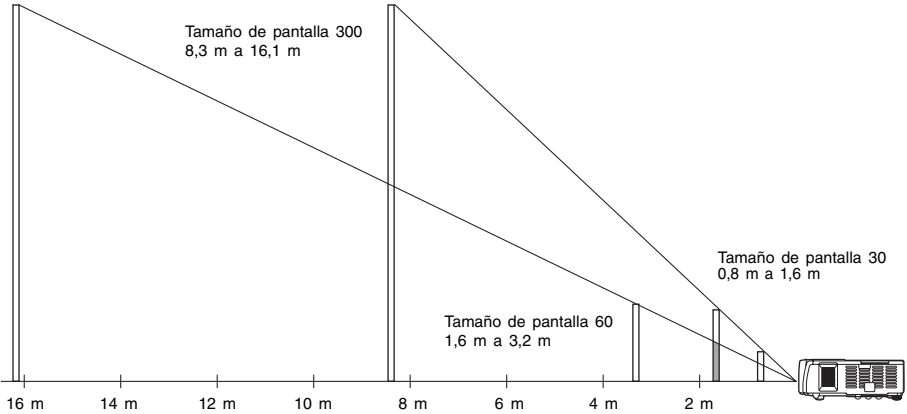
Gama de señal del controlador remoto

Cuando realice una operación sobre el controlador remoto, apunte en el puerto de señal del controlador remoto, en la parte trasera o delantera del proyector. La ilustración siguiente muestra la gama de la señal del controlador remoto.



Distancia de proyección y tamaño de pantalla

- La gama de proyección disponible es desde 0,8 metros a 16,1 metros, que es la distancia desde la superficie del lente del proyector a la pantalla.



La tabla siguiente muestra la relación entre la distancia y el tamaño de imagen proyectada.

Tamaño de proyección		Distancia de proyección aproximada	
Tamaño de pantalla	Diagonal (cm)	Distancia mínima (m)	Distancia máxima (m)
30	76	0,8	1,6
40	102	1,1	2,1
60	152	1,6	3,2
80	203	2,2	4,3
100	254	2,7	5,3
120	305	3,3	6,4
150	381	4,1	8,0
200	508	5,5	10,6
250	635	6,9	13,4
300	762	8,3	16,1

¡Importante!

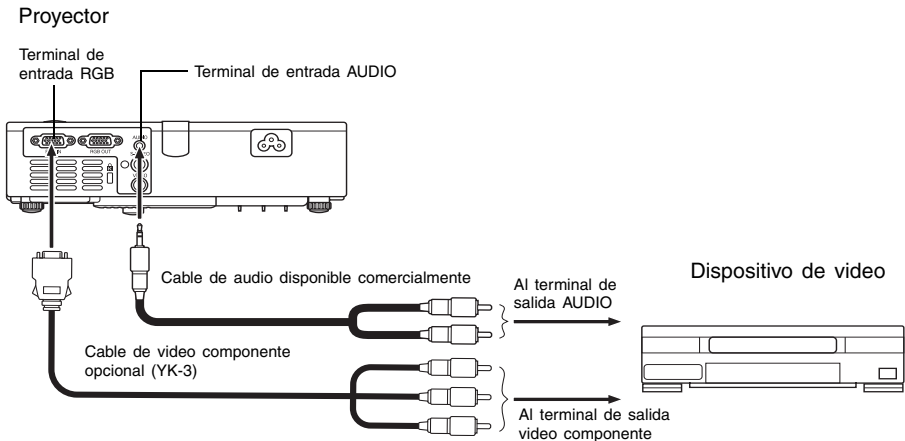
- Tenga en cuenta que las distancias provistas anteriormente son solamente para referencia.

Conectando a un dispositivo de salida de video componente

Algunos dispositivos de video se equipan con un terminal de salida de video componente. También puede usar un cable de video componente disponible opcionalmente (YK-3), para conectar el terminal de entrada RGB del proyector al terminal de salida de video componente de un dispositivo de video.

¡Importante!

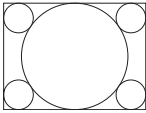
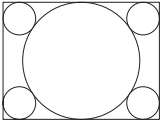
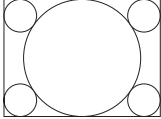
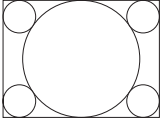
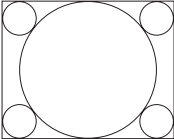
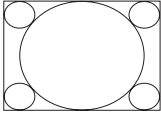
- Siempre apague el proyector y el dispositivo de video antes de conectarlos.



- Los terminales de salida video componente vienen en juegos de 3 terminales: Y·Cb·Cr o Y·Pb·Pr. Asegúrese de hacer coincidir los colores de las clavijas en el cable de video componente YK-3 opcional con los colores de los terminales (Verde: Y, azul: Cb/Pb, rojo: Cr/Pr).
- Para conectar a los terminales de salida video componente de tipo de toma de clavija (RCA), puede usar el cable de video componente YK-3. El proyector no soporta la conexión a ningún otro tipo de terminal.
- Tenga en cuenta que solamente se soporta la conexión a un terminal de salida de video componente analógico. La conexión a un terminal de salida digital no es soportada.

Visualización de pantalla completa de una imagen RGB

El proyector genera imágenes usando la resolución de video XGA (1024 × 768 píxeles). Cuando la señal de entrada desde la computadora conectada al proyector, no es una señal XGA, “Fijar a pantalla completa” amplía o reduce automáticamente la imagen de manera que coincida con la resolución de video del proyector, y llena la pantalla entera. A continuación se muestra cómo se ajustan las diferentes señales de entrada desde una computadora durante la proyección.

Ejemplo de señal de entrada	Imagen proyectada
<p>800 × 600</p> 	
<p>1024 × 768</p> 	
<p>1280 × 1024</p> 	 <p>Cuando la señal de entrada tenga una resolución de 1280 × 1024 (relación de aspecto: 5:4), la imagen original se comprimirá de tal forma que se ajuste a la resolución de proyección de 1024 × 768 (relación de aspecto: 4:3). Por tal motivo, la imagen proyectada podría aparecer levemente más ancha horizontalmente que la imagen original.</p>

 **NOTA**

- El cambio del tamaño de una imagen mediante “Fijar a pantalla completa” puede llegar a distorsionar la imagen o puede ocasionar que parte de la imagen sea cortada. Si esto llega a suceder, trate de desactivar “Fijar a pantalla completa”. Para mayor información, vea la parte titulada “Ajustes de pantalla → Fijar a pantalla completa” en la página 33.

Función de contraseña

Usando la función de contraseña

La función de contraseña le permite usar el proyector para individuales específicos. Tenga en cuenta que la función de contraseña no es una medida antirrobo.

El proyector está preajustado con una secuencia de operación de 8 teclas en la fábrica como una contraseña fijada por omisión inicial. Para usar la función de contraseña por primera vez, utilice el procedimiento explicado en “Ajustes detallados → Contraseña activación” en la página 37, para ingresar la contraseña inicial fijada por omisión. Asegúrese de reemplazar la contraseña inicial fijada por omisión con una contraseña única creada por Ud. tan pronto como sea posible.

Recuerde que las operaciones de contraseña sea siempre realizada usando el controlador remoto, de manera que debe tener cuidado para no perder o extraviar el controlador remoto.

También tenga en cuenta que no podrá ingresar la contraseña si las pilas del controlador remoto están agotadas. Deberá reemplazar las pilas del controlador remoto tan pronto como sea posible después que observe que comienzan a agotarse.

Si llega a olvidarse su contraseña...

No podrá usar el proyector si olvida la contraseña por alguna razón. Si olvida la contraseña, necesitará llevar los dos ítemes siguientes a su distribuidor CASIO para que le borren la contraseña. Tenga en cuenta que deberá abonar para que le borren la contraseña.

1. Identificación personal (original o copia de licencia de conductor, documento de identidad de empleado, etc.)
2. Proyector

Tenga en cuenta que su distribuidor CASIO no podrá borrar la contraseña de su proyector a menos que lleve los dos ítemes listados anteriormente.

También, guarde la garantía del proyector en un lugar seguro.

¡Importante!

- Borrando la contraseña retornará todos los otros ajustes del proyector (excepto para el tiempo de uso de la lámpara) a sus ajustes iniciales fijados por omisión en fábrica.

¡Guarde un registro escrito de su contraseña!

No podrá usar el proyector si olvida su contraseña. Sugerimos enfáticamente que guarde un registro escrito o de otro tipo de la contraseña de manera que pueda obtenerla cuando la necesita.

Limpiando el proyector

¡Importante!

- Asegúrese siempre de que el proyector se haya enfriado suficientemente antes de limpiarlo. Si el proyector está activado, realice los pasos siguientes antes de limpiarlo.

1. Desactive el proyector.
 2. Compruebe para asegurarse de que el indicador POWER/STANDBY haya cambiado al color ámbar.
 3. Desenchufe el cable de alimentación desde el tomacorriente, y permita que el proyector se enfríe durante unos 60 minutos.
-

Limpiando el exterior del proyector

Limpe el exterior del proyector con un paño suave que haya sido humedecido en una solución débil de agua y detergente neutro. Asegúrese de exprimir quitando todo exceso de agua del paño antes de limpiar.

No utilice bencina, alcohol, diluyente ni ningún otro agente volátil para limpiar el proyector.

Limpiando el lente

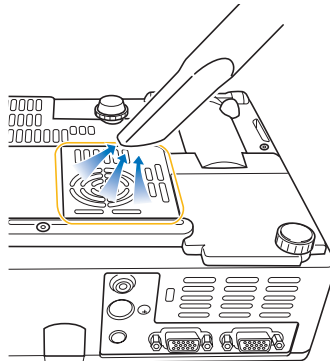
Limpe cuidadosamente el lente con un paño para lente o papel de limpieza de lente, que debe ser comprado en una tienda en donde se venden elementos de óptica o cámaras.

Cuando limpie el lente, tenga cuidado de evitar rayarlo.

Limpiando las ventilaciones de entrada y salida

El polvo y suciedad tienden a colectarse alrededor de las ventilaciones de entrada ubicadas en la parte inferior del proyector. Debido a esto, deberá usar un aspirador de limpieza para limpiar periódicamente el polvo y suciedad acumulados como se muestra a continuación.

Cuando limpie las ventilaciones, deberá ajustar el aspirador de limpieza a su ajuste de potencia más baja.



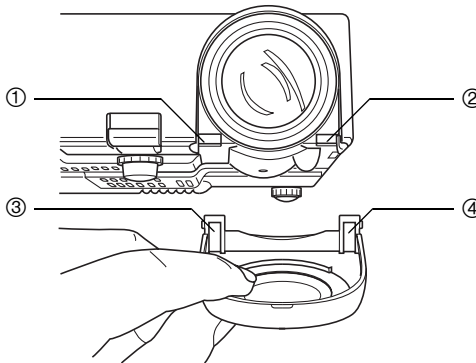
¡Importante!

- El uso continuo del proyector después de que se haya acumulado polvo alrededor de las ventilaciones de entrada, pueden causar sobrecalentamiento de los componentes internos y ocasionar una falla de funcionamiento.
 - Ciertas condiciones de operación también pueden causar que el polvo y suciedad se acumulan alrededor de las ventilaciones de entrada y salida del proyector (sobre los costados, etc.). Si esto llega a suceder, utilice el mismo procedimiento que el descrito anteriormente para limpiar las ventilaciones laterales.
-

Volviendo a fijar la cubierta del lente

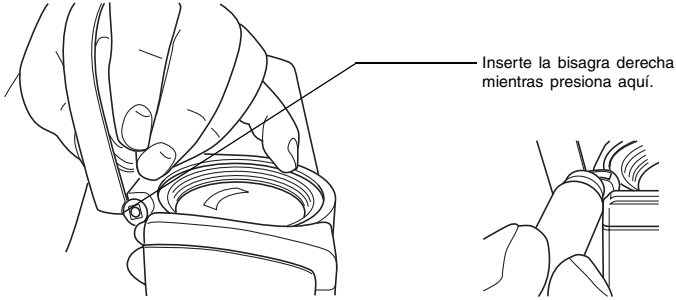
Para volver a fijar la cubierta del lente si llega a salirse accidentalmente desde el proyector, utilice el procedimiento siguiente.

1. Ubicando la cubierta del lente de manera que se encuentre en un ángulo mayor de 90 grados en relación al lente, inserte la bisagra izquierda ③ de la cubierta del lente dentro de la ranura sobre la parte izquierda ①.



Apéndice

2. Sin cambiar el ángulo de la cubierta del lente en relación al lente, utilice el extremo (no la punta) de un lápiz u objeto similar para presionar suavemente la bisagra derecha de la cubierta ④ hacia abajo, a medida que inserta la bisagra dentro de la ranura sobre la parte izquierda ②.



¡Importante!

- Cuando vuelve a colocar la cubierta del lente, asegúrese de que se encuentre en un ángulo mayor de 90 grados en relación al lente, como se muestra en la ilustración de la izquierda. Si vuelve a colocar la cubierta del lente mientras se encuentra en un ángulo menor de 90 grados como se muestra en la ilustración sobre la derecha, la cubierta del lente no se abrirá ni cerrará correctamente, y puede aun llegar a dañarse.



Solución de problemas del proyector

Siempre que experimente cualquier problema con el proyector, verifique los ítemes siguientes.

Problema	Causa y acción recomendada	Vea
El proyector no se activa cuando se presiona la tecla  (alimentación).	Si el indicador POWER/STANDBY no está iluminado, el cable de alimentación de CA puede no estar conectado correctamente. → Asegúrese de que el cable de alimentación de CA está conectado correctamente al proyector y al tomacorriente (vea “Activando la alimentación del proyector”).	Guía del usuario (Operaciones básicas)
	Si el indicador TEMP o LAMP permanecen destellando o iluminados, significa que algún tipo de error ha ocurrido. → Vea “Indicadores de error”.	Guía del usuario (Operaciones básicas)
El proyector no proyecta ninguna imagen desde el dispositivo conectado.	La computadora o dispositivo de video conectado puede no estar activado, o puede no estar generando una señal de video. → Asegúrese de que la computadora o dispositivo de video conectado está activado, y realice la operación requerida para generar una señal de video.	—
	La fuente de salida correcta no está seleccionada en el proyector. → Sobre el proyector, seleccione la fuente de sonido que corresponda al dispositivo cuya imagen está tratando de proyectar.	Página 6
El proyector no proyecta correctamente la imagen del dispositivo componente conectado.	Las imágenes pueden no proyectarse correctamente cuando tiene la salida de componente de un dispositivo de video, conectado al terminal de entrada RGB del proyector. → Trate de usar el terminal de entrada VIDEO o terminal de entrada S-VIDEO del proyector (vea “Conectando a un dispositivo de Video estándar”).	Guía del usuario (Operaciones básicas)
Cuando se selecciona RGB/Componente como la fuente de entrada, el color de la imagen proyectada o la imagen propiamente dicha está anormal.	Los ajustes configurados sobre el menú “Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Entrada RGB” del menú de configuración, puede no ser compatible con el dispositivo conectado al terminal de entrada RGB. → Utilice el menú de configuración para configurar los ajustes del menú “Ajustes detallados → Ajustes avanzados 2 → Entrada RGB” para corregir el problema.	Página 44
La imagen proyectada aparece distorsionada	Intente presionar la tecla de la fuente de entrada aplicable ([RGB/COMPONENT], [VIDEO], [S-VIDEO]) en el control remoto, o la tecla [AUTO].	Página 7
La imagen proyectada se distorsiona al ampliarla con la tecla [D-ZOOM].	La pulsación de la tecla [D-ZOOM] para ampliar la imagen proyectada podría hacer que ésta aparezca distorsionada cuando se utilizan ciertos tipos de señal de proyección o de factores de zoom. → Intente usar un factor de zoom diferente.	Página 12

Apéndice

Problema	Causa y acción recomendada	Vea
La relación de aspecto de la pantalla ha cambiado considerablemente.	El uso de la tecla [AUTO] para realizar el ajuste automático en el caso de entrada RGB puede ocasionar un cambio en la relación de aspecto de la pantalla, haciendo que la imagen proyectada se vuelva más grande. Esto depende del pase de diapositivas, película u otra escena que se esté proyectando. → Para que la imagen vuelva a su estado original, desactive "Ajustes detallados" → Ajustes avanzados 1 → Ajuste automático" y, a continuación, pulse la tecla [RGB/COMPONENT].	Página 41
Se visualiza una pantalla azul.	Ciertas condiciones de funcionamiento pueden hacer que se visualice una pantalla azul cuando el ajuste de resolución de la computadora sea alta. → Utilice el ajuste de 1024 × 768 / 60 Hz.	—
El controlador remoto no funciona.	Las pilas del controlador remoto pueden estar agotadas. → Reemplace las pilas (vea "Colocando las pilas del controlador remoto").	Guía del usuario (Operaciones básicas)
	El controlador remoto puede estar muy alejado del proyector. → Asegúrese que el controlador remoto está dentro de la gama permisible cuando lo opere.	Página 48
El indicador TEMP o LAMP está destellando o iluminado.	→ Vea "Indicadores de error" en "Indicadores y tonos de alerta".	Guía del usuario (Operaciones básicas)
El mensaje "Es tiempo de reemplazar la lámpara." está siendo proyectado.	Es tiempo de reemplazar la lámpara. → Reemplace la lámpara (vea "Reemplazando la lámpara").	Guía del usuario (Operaciones básicas)
El mensaje "¡La lámpara ha excedido su duración de servicio!" estará siendo proyectado.	La duración permisible para la lámpara ha sido excedida, y el proyector no se activará. → Reemplace la lámpara (vea "Reemplazando la lámpara").	Guía del usuario (Operaciones básicas)

Importante!

- Trate de realizar los pasos siguientes, lo cual puede retornar el proyector a la operación normal.
 1. Presione la tecla [⏻] (alimentación) para desactivar la alimentación del proyector.
 2. Después que finalice el enfriamiento del proyector y el ventilador se pare completamente, desenchufe el cable de alimentación de CA.
 3. Enchufe de nuevo el cable de alimentación y active de nuevo el proyector.

* Si el mensaje de confirmación de apagado no aparece cuando presiona la tecla [⏻] (alimentación), desenchufe el cable de alimentación de CA y espere por lo menos 10 minutos. Luego enchufe de nuevo el cable de alimentación y active de nuevo el proyector.

Si la operación normal no se reanuda después de realizar los pasos anteriores, lleve el proyector a su minorista o Centro de Servicio CASIO autorizado.

Señales soportadas

Señal RGB

	Nombre de señal	Resolución	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)
VESA	640 × 350/85	640 × 350	37,9	85
	640 × 400/85	640 × 400	37,9	85
	720 × 400/85	720 × 400	37,9	85
	640 × 480/60	640 × 480	31,5	60
	640 × 480/72	640 × 480	37,9	73
	640 × 480/75	640 × 480	37,5	75
	640 × 480/85	640 × 480	43,3	85
	800 × 600/56	800 × 600	35,2	56
	800 × 600/60	800 × 600	37,9	60
	800 × 600/72	800 × 600	48,1	72
	800 × 600/75	800 × 600	46,9	75
	800 × 600/85	800 × 600	53,7	85
	1024 × 768/60	1024 × 768	48,4	60
	1024 × 768/70	1024 × 768	56,5	70
	1024 × 768/75	1024 × 768	60,0	75
	1024 × 768/85	1024 × 768	68,7	85
	1152 × 864/75	1152 × 864	67,5	75
1280 × 960/60	1280 × 960	60,0	60	
1280 × 1024/60	1280 × 1024	64,0	60	
APPLE	640 × 480/67M13	640 × 480	35,0	67
	832 × 624/75M16	832 × 624	49,7	75
	1024 × 768/75M19	1024 × 768	60,2	75
NEC	640 × 400/56	640 × 400	24,8	56

Apéndice

Señal de componente

	Nombre de señal	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)
HDTV	1080i60	33,7	60
	720p60	45,0	60
SDTV	576p50	31,3	50
	576i50	16,6	50
	480p60	31,5	60
	480i60	15,7	60

Señal Video/S-Video

Nombre de señal	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)
NTSC	15,7	60
NTSC4.43	15,7	60
PAL	15,6	50
PAL-M	15,7	60
PAL-N	15,6	50
PAL60	15,7	60
SECAM	15,6	50

- * La aparición de un dispositivo en la tabla anterior no garantiza que podrá visualizar sus imágenes correctamente.
- * Cuando la señal de entrada es de "640 × 350/85", los ítems del menú secundario "Inform. de operación" muestra la información 640 × 400/85.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan